

Mittheilungen

des

historischen Vereines für Krain

im Juli 1857.

Redigirt vom Vereins-Secretär und Geschäftsleiter

Ethbin Heinrich Costa,

Doctor der Philosophie und der Rechte.

Verzeichniß älterer slovenisch gedruckter Werke als „Beitrag“

zur

Verfassung einer vollständigen sloven. Bibliografie *).

Von **Barth. Venček**, Cooperator in Saurach.

1) **T**a celi Catechismus, eni psalmi inu teh vekfhih godov stare inu nove kerfhanske peifme od P. Truberja s Krellia inu od drugih shloshena inu sdostemi lepimi duhovnimi peifmi pobulthane. V Bitembergi anno MDLXXXIII. Mit Gesangsnoten und mit einer deutschen Vorrede von G. Dalmatin.

2) Kerfhanske lepe Molitve, sdaj pervizh is bukovskiga inu nemfhkiga jesika v nash slovenski tolmazhen, sred enim regifhirom vsih molitvi sadej na konzu letih buqviz. Skusi Jurja Dalmatina. Betbüchlein, windisch. V Vitebergae anno MDLXXXIII.

NB. Diese zwei Werke sind in der f. f. Lyzeal-Bibliothek vorhanden; die nachfolgenden Werke sind alle in den Gebirgsgegenden Saurach's gefunden worden.

3) Bratouske buquize sv. Roshenkranza u katerih ta psalter preloshena skusi Mathia Castelza, chorarja inu benef. s. roshenkr. u novim mestu. Stiskanu u nemfhkim gradzu u. l. 1678.

4) Nebefhki Zyl, tu je sv. ozhakov sveistu premifhlovanie ... ukupai sloshenu skusi Math. Castelza, ch. benef. u novim mestu. Stiskanu u Lublani skusi J. Fr. Mayeria l. 1684.

5) **S**acrum promptuarium singulis per annum dominicis et fest. sol. J. Ch. et b. Mariae V. praedicabile erutum — roboratum ab V. P. F. Joane Bapt. a Sanct. Cruce, ord ff. minorum Capuc. Concianatore — slavo comp. idiomate in duas pactes devisum. Venetiis anno MDCXCI ex off. Zahariae Gonzatti.

NB. Von diesem umfangreichen sloven. Werke habe ich bisher fünf Theile in fünf getrennten großen Quart-Bänden zur Einsicht bekommen.

*) Eine vom gelehrten Tschop verfaßte sloven. Literatur-Geschichte befindet sich in den Händen des Herrn Bibliothekars Raffelli.

Der Titel des vierten Theiles lautet:

6) **S**acrum promptuarium, diversas pro div. occas. continens sermones ab V. P. F. Joane Bapt. a S. Cruce Vipacensi — slavo comp. idiomate — in luc. ed. Labaci in typ. Mayriana. Pars IV. MDCC.

7) **B**uquize od Slejda inu navuka Ch. — tiga mosha Tomasha a Kempis — sedaj v' pervizh na slovenski krajnski jesik skus — mafhnika kapuzinarskiga sv. Franziska ordna P. Hippolitusa s noviga mesta na svitlobo dane. U Lublani 1719.

8) **P**ot sv. krisha J. Ch. skus dopufhenie te wiktke gosposke. Labaci, typ. A. Fr. Reichhard 1723.

9) **R**ogerii Palmarium Empyreum a P. Roger — Lab. et prov. Styriae Concianotore ex ord. Minor. — Capuc. Tomus I. et

tomus II. Tom. II. 1727 elobor. et edit.

Dieser zweite Theil ist gewidmet dem Herrn August Godelli de Fahnenfeld — mit 662 Seiten im Großquart-Bande. Das Werk enthält das Leben der Heiligen in 126 slavischen Predigten bearbeitet. Aprobatio Off. Epis Labac. anno 1743.

10) **C**atolifh. kerfh. Vuka Peifme ... katire ... slasti per f. Francisco Xaverio na strashe gorniga gradu fare nuznu pojo. Pogmirane inu na svitl. d. v nemfhkim gradzu anno 1729.

NB. Die Lieder sind mit alten Gesangsnoten versehen.

11) **S**cientilae Ignatianae sive ... a Gabriele Hevensi f. J. Tyrnaviae, typ. Accademicis anno 1734. (Slovenisch, mit 297 Seiten.)

12) **C**onciones juxta libellum exerc. P. S. Ignatii — per Bartholom. Balsar f. J. sacerdot. — id est Pridige. Labaci, typ. A. F. Reichhard anno 1734 (mit 516 Seiten).

13) **P**ejsfemske bukvize od Pr. Laurenzhizh f. J. (wie es in der Vorrede angedeutet wird, vom J. 1740), mit alten Gesangsnoten versehen. Bei dem hierorts gefundenen Exemplare fehlte das Titelblatt.

14) Duhovna BRANUA shegni inu shebranje. (Pars I.) Bei dem hierorts gefundenen Exemplare fehlte das Titelblatt. Seite 96 liest man Folgendes: 15 [SHJ] 38 = „Bodi h tur ozhafh, te bukelze mei zhries svatu noi srebru, bodi bouzhan ali Krainz, bel corosz, imei je u zhesti, jes tabe na ushete pouim.“ Drukane u Kölln am Rhain u tam lete 1740. — Am Ende ist angehängt: Duhovna Vahta u sazhei uri.

15) Duhovna branua prad duhovnah inu shotnah Nauarnoftnah sakobart per sebi nofiti. Is nemfhkiga u to suovensko spraho sprevbrernjana inu drukana na Köln u tam lete 1740. (Pars II.)

16) To je ta pravi inu ta ziele Colemone Shegen, kateri je biv vkeleranje (Köln am Rhein) ta prvevo bart vdrukane v tam lete 1321, noi v latinshzhei sprachei unkei dan: potam pa nanemfhko, sodci pa ta pravobart na sovenjo (slov.) na novo kuhan inu frishnu pazhan. — Te bukve so skrivnah rezhi sapopadk u. f. v. Diefes Werkchen ist der 3. Theil vom „Duhov. branua,“ jedoch hier bedeutend vermehrt und unter einem eigenen Titel: „Kolomonov Žegenj.“ Alle 3 Theile enthalten abergläubische Tractate und dergleichen Gebetsformeln, besonders der 3. Theil ist in dieser Hinsicht interessant, dem einfältigen gemeinen abergläubischen Manne jedoch immerhin gefährlich. Alle diese 3 Theile sind einfache Uebersetzungen aus ähnlichen deutschen Werken, wovon ich ein Exemplar zur Einsicht bekommen konnte. Es lautet: Geistlicher Schild gegen Geist und Leibliche Gefährlichkeiten allezeit bei sich zu tragen, darin sehr kräftige Gebeth und Segen, so vor Gott h. St. Vattern und vom Urbano VIII. röm. Papst aprobiret worden. Cum licentia sup. 1647. (Pars I.) Gedruckt zu Mainz.

17) Evangelium Krainski Aprob. Off. Labac. Labaci a. 1741.

18) Suesti tovarsh eng a fl. Christ. inu skuste Tobiove bukve ... ukup sloshenu inu sdaj drugu v druk dane skuseniga mathnika is gorenske krainske strani. Labaci, typ. A. F. Reichhard anno 1745.

19) Evangeliske bukve od leta 1754.

20) Nebeshku blagu ... Romarjem na krishni gori, skusi Phil. Jacop. Repesha; v Lublani per M. Th. Heptnerze 1764.

21) Abecedika per Janes. Heptnerju 1765.

22) Catechismus, tu je bukvize tiga isprafhvania is 5 stukov k. navuka — zh. p. Canisiussa. Zheteritizh v druk dane inu pobolshane. V Lublani. Se najdejo per J. F. Egerju. Buhdruk. a. 1766.

23) Svesti tovarsh eng a Sledn. Christ. inu skusi te Tobiove bukve ali historio od Tobia — okupaj sloshene inu pobolshane v druk dane skusi eniga mathnika is gorenske krainske strani. Labaci, typ. F. Eger, anno 1767.

24) Molitovne bukvize, per J. Egerju 1767.

25) Mefez boshje lubesni, v katerimu fe sapopade visha te lubesni Boga prov lubiti, skusi Math.

Castelza. Can. in benef. v novim mestu; sdei drugizh na svitl. dan u Lublani per A. Raab. 1768.

26) Podvuzhenie inu Molitve sa vsakteriga is bukviz imenuvanih exercitia s. o. Ignatia. Cum permissu sup. U Lublani pr. J. Egerju u lejt 1768. (84 c.)

27) Kraijska Gramatika per J. Egerju 1768 — neu aufgelegt, verbessert (v. P. Markus).

28) Tamale katechismus P. Canisiussa. Dunaj 1768 (v. P. Markus).

29) Limbar med ternjam, na Duneju per Leop. Kaliwoda 1768 (v. P. Markus).

30) Marianske Kempensar, ali dvoje bukvize od pofn. Marije D. od Bost. Sailerja — sdej pak na krajnsku prepisane inu od P. Marka, od f. Ant. Paduansk. ord. teh bosseh Augustinarjov per zirkvi f. Joshefa na velikeh zhestah von dane. V Lublani. Stisk. per J. F. Egerju, d. buquestiskavzu v lejt 1769.

31) Popifuvanje shivlenja f. Florjana, sv. Janesa inu Paula, f. Donata inu sv. Emygdija. Per Egerju 1769 (v. P. Markus).

32) Sveta misl, fa mertve moliti. Per J. Egerju 1769 (v. P. Markus).

33) Hitra inu gladka pot pruti nebensam. Se najdejo v Mahrburgi per Franzu Piterich, bukv. l. 1770.

34) Sveti post: Christuf. terplenju pofvezhen, latinsko skusi P. Gabriela Hevenesia (f. J.; sdaj pak od Josh. Haslna) f. J. mathnika na krainski jesik preloshen. Labaci (Al. Raab), lit. Egerianis 1770.

35) Romarsku drugu blagu, tu je 24 pefem, katere se ... na krishni gori pojo skus Phil. Jak. Repesha, organista 34 lejt v Looshi. Labaci, Fr. Eger, bukv. 1770.

36) S. Postni Evangeliumi, per J. Egerju 1773 (v. P. Markus).

37) Bukvize tega vselej terpeozhiga Molenja tega presv. Sakr. tega Oltaria; prest. inu pobolshane. V Lublani se najdejo per Mih. Prompergerju l. 1773.

38) Kratki sapopadik kerft navuka sa otroke inu kmetishke ludij. Labaci, typ. J. F. Eger 1773.

39) Ta Krift. terpl. pofvezheni post, od vis. zh. Casp. Ruppnick, fajmofhtra is Commifsarie nove zirkve svunei Cella. Labaci, impensis Mih. Promperger anno 1773.

40) Pet svetih petkov mefza fushza — shivl. f. Isidora kmeta, sv. Nothburge dekle. Per Egerju 1774 (v. P. Markus).

41) Ofem inu fhestdeset f. Pefem. V Lublani pri And. Raabu, lit. Egerianis anno 1775. Cum „imprimatur.“

42) Romarske bukvize. Narpred je en majhen vuk ... potem 12 peifmi. V Vuidnu MDCCLXXV. Pri bratih Galicuhih. Od Ph. J. Repesha, organista v' Looshi.

43) Romarsku drugu blagu, tu je: 25 f. pefem ... na krishni gori, skus Ph. J. Repesha, org. v Looshi. V Vuidnu MDCCLXXV. Pri bratih Murero.

- NB. Von diesem Werke ist bald darauf auch eine zweite Auflage bei Raab in Laibach (ohne Jahreszahl) erschienen. Als Anhang ist beigefügt ein Gebet zur h. Mutter Gottes in der Sterbestunde.
- 44) Usakdane kruh, tu je: molituone bukuvze. K pervimu malu med ludij dane. V Lublani v lejtju 1777. So naprudaj pri Bernpaherju pod tranzho.
- 45) Molituone bukuvze — kakor tudi use-sorte „Officiumi“ — k zhetertimu malu med ludij dane v Lublani 1777. Pri Bernbaherju, buquo. pod tranzho.
- 46) Ta velki Catekismus s sprafh. inu odgov. V Lublani per J. F. Egerju (deutsch-slovenisch). 1779.
- 47) Skupspravlanje kraijnskih Pifaniz lepih umetnost, Wyteska pefem. Per Egerju 1780 (v. P. Markus).
- 48) Bukuvze sa Rajtengo od N. A. V. L. V Lublani p. Egerju l. 1781 (v. P. Markus).
- 49) Mathia Shönberga Opravek tega zhlo-veka — is nemfhk u krajnsko prestavil Novus (P. Mar-kus). Lublanske teh delavnih Modrine tovarfh. V Lublani na utrato Mih. Prompergerja a. 1781.
- 50) Tu malu besedishe treh jefikov: kraijnsko, nemfhku, latinsku. Per J. Egerju 1782 (v. P. Markus). V Lublani.
- 51) S. Voiska, po navuku P. Laur. Scu-puli — v krajnsko spraho prestavleno skusi eniga mafh. Petrinarja is gorenske strani v letu 1747, sdej k drugim malu natifneno. V Lublani pri A. Clemens. 1783.
- 52) Hitro inu gladka pot proti nebes-sam, sdaj zhetertizh v druk dane. V Lublani pri Aloj. Raabu 1783.
- NB. Von diesem Werke, 4. Aufl. 1783, ist noch eine zweite Auflage erschienen ohne Angabe der Jahreszahl.
- 53) Kerfhansku premifhluvanje k' podu-zhenju od J. Stroja, v Lublanski duhovni hifhi mafhnika. V Lublani per J. F. Egerju 1783.
- 54) Kraijnska Gramatika od P. Markusa. V Lublani l. 1783. Drugi natis.
- 55) Luzh inu fenzha Vofra f. Mafhe skusi Math. Crobot. So naprudaj v Lublani per Vinc. Ruciezkju. 1785.
- NB. In der Vorrede berichtet der Autor, daß ein Krainer schon früher dieses Werk in der deutschen Sprache herausgegeben habe; hiermit ist das Slovenische eine Uebersetzung des Deutschen.
- 56) Dobro opominvnie na bolnike... na slov. prest. od eniga slov. Fajmoshtra v Zellu 1787. Pri J. Jenko.
- 57) Kratkozhafeuganke inu zhudne kunshte is Wele shole od P. Kumrasa. So dobe v Lublani per Lovr. Bernbaherju. Na Dunaju per Christ. Grofserju 1788.
- 58) Kerfhansku premifhl: sa uboge delovne ludij... od J. Stroja, sedaj fajmoshtra na Igu. K drugimu vun danu. V Lublani utis: od Ign. Merka. Na prudaj pri Raabu. 1792.
- 59) Ofem inu 60 pefm na novizh v Krainu. 1795.
- 60) Ta frezhna inu nefrezhna vezhnost v' ti frej voli tiga zhloveka — sdaj pa k drugimu malu v krajnski sprahi v druk дано, pobolfhano. V Lublani per Raabu. 1796.
- 61) Nauk od kose stavlenja Vinzenza Kern, doktorja ranozelenja, uda sdravilske shole na du-neju, zefarskiga uzhenika ranozelnistva v Lublani. Natifnen p. J. F. Egerju na Polanah. 1799.
- 62) Osem in 60 sv. Pefm, na novizh vun dane. V Lublani p. M. A. Raab. 1800. Cum re imprimatur.
- 63) Stiri pare kratkozhafnih Novih Pefmi, od „Paula Knobelna skovane — Inu Krajnzam v spomin dane.“ V Krainu per J. Kremsharju. 1801.
- 64) Kerfhanskiga navuka islagaine po katehismusi is lat. v. slov. prestavl. od Andr. Reja, faj-moshtra v Sibki na spod. Stajerskim. 1 bukve. 1801. Lublana, natis. Andr. Gaffler.
- 65) Vezhna pratika od gospod: Vun danu od Ant. Brefsnika, benf. v' Shavzi. V Lublani, se najde per Andr. Gafflerju, natis kavzu. 1803.
- 66) Ta frezhna inu nesrezhna vezhnost v ti fraj voli ... poprej popifano od Janesa Mana f. J., sdaj pa k tretimo malo v krajnski sprahi v druk дано. V Lublani p. Ad. H. Hohn. 1803.
- 67) Kratki sapopadik kerfh. navuka sa otroke in kmetifhke ludij. V Lublani pri J. Retzerju. 1804.
- 68) Mali Katekise s prafh. inu odg. sa nar majnfhi otroke v zefarskih deshelah. V Lublani. Natis. per J. Rezerju 1805.
- 69) Zerkounu leitu, ali Evang. navuki od Fr. Xaveri Goriuppa, fajmoshtra inu Comisaria pri novi zerkyi nad Zellam. Labaci, impensis Ig. Liecht. a. 1806.
- 70) Abeceda sa shole na kmetih. Is nemfh. v Lublani 1806. Natis. J. Retzer 1806.
- 71) Kratki navuki, regelze inu molitve sa sakr. f. Pokore od Janesa Debeuza, katehetu pri nunfkih sholah v Lublani. Petizh vun dane. Natis. od Ressarja 1807 v Lublani.
- 72) Passion Jesusa K. inu Marije D., njih lozhenje, v druk dane od Andreja Shuestarja Drabofsa, eniga poredniga Paura v Corotanu. 1811.
- 73) S. Krishov pot — tretizh na svitl. poslan, v Lublani pri Hohnu 1812.
- 74) Pomozhik, Boga prav sposnati in zhastiti. Drusiga natifa. V Lublani pri J. W. Kornu. 1816.
- 75) Molitne bukve sa Slovenze. „Molite pres honjanja.“ V grazu per Jos. Kaiser 1816.
- 76) Enalepa historia od Genefefe. V Zelli pri žl. od Bacho 1818.
- 77) Molitvine bukvue sa gmejn folk fl. jesika. V Zelli p. Jos. žl. od Bacho 1818.

78) Vsakdajni krub, od Jurja Werdineka. V Zelli pri Joshef od Bacho 1820.

79) Tomasha Kemp. hoja sa Krift. Zhvetera bukve, v krainsko-illyrsk prestav. Janes Salokar, Spiritual v ljub. duhovstniei. V Lublani 1840. — Ferner fand ich noch folgende (hierorts unvollständige) Werke:

80) Dijanje lepeh zhednost. (Wahrscheinlich vom P. Markus, mit der Jahreszahl 1771.)

81) Premihlovanie terpl. Jes. Krift. sa usaki dan v postu, latinsko popisal J. G. Hevenesi s. J., na krainsko prestavil Jos. Hasl. s. J.

82) Molitvine bukvice, k devešimu malu (Nr. 9) med ludij dane. So naprudaj pri Vinc. Ruziezku pod tranzho.

83) Tobijove bukve, mit 307 Seiten; wahrscheinlich die erste Auflage. Bei diesen drei hierorts aufgefundenen Exemplaren fehlte das Titelblatt mit der Jahreszeit.

84) Vadenje sa Brati v use sorte pifarije, sa Sholarje teh deshelskih shol. V Lublani stiskane per And. Gasserju, Sakladavzu od Normalshulbukov. Bei diesem Werke, welches ein vollständiges Titelblatt enthält, ist die Jahreszahl nicht angegeben.

Cyryll und Method.

Von Prof. Metelko.

(Vorgetragen in der Versammlung vom 9. October 1856.)

Die Geschichte des hl. Cyryll und Method, dieser Slovenen-Apostel, wird in sehr vielen Schriften und insbesondere in griechischen, lateinischen und sloven. Legenden, die alle einst Schölzer und neuerdings wieder Dobrowsky einer kritischen Revision unterzog, und deren einige nach Angabe Dobrowsky's in das 11. und 12. Jahrh. hinaufreichen, weitläufig und verschieden erzählt. Nach einer Urkunde, die auch Schölzer in einem von ihm, wie er sagt, sorgfältig gemachten Auszuge gibt, waren die zwei hl. Brüder von vornehmer Abkunft; ihr Vater Leo war Patrizer in Thessalonik und sein Sohn Konstantin, der später den Klostersnamen Cyryll annahm, war in Konstantinopel mit einem kaiserl. Prinzen zusammen aufgezogen, wo er unter den Lehrern des kaiserl. Prinzen die ausländische Literatur und die hellenische Weisheit studierte. Durch seine ungewöhnlichen Fortschritte in allen Wissenschaften erregte er die Bewunderung seiner Lehrer, die ihm schon damals den Namen Philosoph beilegte. Darauf war er wirklich Professor der Philosophie und Vorsteher einer Bibliothek. Daher gaben ihm alle Biographen, wie Schölzer sagt, den Beinamen der Philosoph. Sein Bruder Method widmete sich dem kaiserl. Kriegsdienste und war schon Obergeneral, Vojvoda, als die beiden Brüder den Entschluß faßten, ihre Stellen niederzulegen, in ein Kloster zu gehen und sich für den geistlichen Stand vorzubereiten, welchen Entschluß auch beide glücklich ausführten.

Um die wahre Geschichte dieser zwei großen Männer in Kürze zu vernehmen, ist vor Allem nöthig, sich an die Nachricht zu halten, die uns Nestor treu aufbewahrt hat. Daher ist zur Feststellung dieser Geschichte eine Bekanntschaft mit Nestor nothwendig. Dieser Nestor war ein geborner Russe, lebte im 11. Jahrh. als Mönch in Kiew und schrieb die russischen Annalen oder die russische Chronik in der sloven. Sprache; denn die Russen schrieben seit Beginn ihrer Kultur oder seit dem 10. Jahrh. bis Peter I., d. i. bis in das 18. Jahrh., nicht russisch, sondern slovenisch. Nestor's Chronik ist für die gesammte Geschichte des Mittelalters überaus sehr wichtig; sie bildet die Grundlage der sloven. Geschichte. Nestor muß auch, abgesehen von der Geschichte Cyryll's, insbesondere uns Slovenen in mehr als einer Hinsicht interessieren: erstens ist er der erste sloven. Geschichtschreiber; zweitens hat er die Nachricht aufbewahrt, daß die Slovenen früher Noriker geheißen haben, in welchem Falle unsere Gegenden der Urßiß der Slaven gewesen wären, eine Nachricht, die ein Schölzer nicht lächerlich, sondern genauerer Forschung allerdings werth findet; drittens haben wir Slovenen selbst, wie Kopitar sich ausdrückt, einiges Verdienst um Nestor: vor 298 Jahren war es unser Landsmann Baron Sigm. Herberstein*), Krieger, Staatsmann und Gelehrter, der, als kaiserl. Gesandter in Moskau, dort den Nestor auffand, las (als Slovone konnte er ihn verstehen) und der erste den Ruf und den Ruhm russischer Annalen in's Abendland zurückbrachte.

Ich beginne nun die kurzgefaßte Geschichte des hl. Cyryll und Method mit der wörtlichen Uebersetzung des sloven. Textes, der ungeachtet seiner Einfachheit sehr schätzbar ist, weil er aus einer sehr guten Quelle, d. i. aus dem von allen Geschichtsforschern hochgeschätzten Annalen Nestor's, fließt: Als die Slovenen Christen geworden waren, schickten ihre Fürsten: Ratislav, Svetopolk und Kocel, Gesandte nach Konstantinopel an den Kaiser Michael (III.) und sprachen: Unser Land ist christlich geworden, aber wir haben keine Lehrer, die uns leiten und unterrichten, und uns die heil. Bücher auslegen möchten; wir selbst verstehen weder Griechisch noch Latein (ne razumejem ni grečeskomu ni latinskomu; die Alten gebrauchten häufig den Dativ für den Genitiv, wie eben hier) und der eine lehrt so, der andere anders; wir verstehen also den Sinn der Bibel und ihre Kraft nicht. Daher schicket uns Lehrer, die uns die Worte der Schrift und ihren Sinn lehren können (ize mogat ny skazati kniz-

*) Herberstein war 1486 zu Wippach geboren. Im 16. Jahre war er Baccalaureus Philosophiae zu Wien, im 20. trat er in kaiserl. Kriegsdienste und erhielt nach einander die wichtigsten Aufträge im Felde und im Kabinete. Er war in Staatsangelegenheiten ein Mal nach Dänemark, ein Mal zu den Schweizern, drei Mal nach Polen, zwei Mal nach Moskau (1517 und 1526), ein Mal nach Ungarn und ein Mal an den türkischen Kaiser geschickt; er hatte vier römischen Kaisern als Staatsminister gedient, und vergaß im Strudel der Geschäfte der Wissenschaften nicht. Sein Commentarius de rebus Moscoviticis machte Epoche. Er starb im 80. Jahre seines Alters ohne Nachkommen.

naja slovesa i razumy ih). Da das der Kaiser hörte, rief er alle seine Philosophen (Mäthe) zusammen und sagte ihnen die Worte der sloven. Fürsten (rieči slovenskih knezej). Da antworteten die Philosophen: In Thessalonik ist ein Mann mit Namen Leo, der hat 2 Söhne, welche die sloven. Sprache verstehen und beide scharfe (hytra) Philosophen sind. Als das der Kaiser hörte, schickte er um sie nach Thessalonik (Solun) zu Leo und sprach: Schicke uns eilig deine 2 Söhne (pošli k nam vskorie syna svoja) Method und Constantin. Als Leo das hörte, sandte er sie eilig ab. (I se slišav Leo, vskorie posla ja.) Beide kommen zum Kaiser und dieser sagte ihnen: Sehet das Slovenenland (slovenskaja zemlja), hat an mich geschickt und bittet um Lehrer, die ihnen die hl. Bücher verdolmetschen (iztolkovati) könnten; dieß wünschen sie. Beide wurden vom Kaiser dafür ersucht (umoljena hysta carem). Nun gingen sie in das Slovenenland zu den Fürsten Ratislav, Svetopolk und Kocel. Als sie angekommen waren, fingen sie an, ein sloven. Alphabet zu machen (Simaze prišedšima načesta sostavljati pismena azbukovnaja slovenskii, i preložista . . .) und übersetzten das Evangelium und den Apostel. Da freuten sich die Slovenen, wie sie die Großthaten Gottes in ihrer Sprache hörten. (I radi byše slovene, jako slišaše veličija hožija svoim jezikom.) Nun übersetzten sie den Psalter und die übrigen Bücher. So weit aus dem patriarchalischen Nestor.

So bekamen nun die Slovenen von Griechenland aus die göttliche Wohlthat der Buchstabenschrift, diese Vorbedingung aller Cultur!

Cyrill legte der von ihm verfaßten sloven. Orthografie das griechische Alphabet zu Grunde, und für jene in der griechischen Sprache nicht vorkommenden eigenthümlichen Laute der sloven. Sprache erfand er eigene Buchstaben. Dadurch, daß er jedem einfachen Laut auch ein einfaches Zeichen gab, brachte er eine Orthografie zu Stande, die weit vollkommener ist, als alle neueren Schreibsysteme.

So wie die Cyrill'sche Orthografie immer für die vollkommenste gilt, so sind auch die Uebersetzungen der heil. Bücher, die Cyrill und Method zu Stande brachten, die aber nur in Abschriften auf uns gekommen sind, in jeder Beziehung die werthvollsten. Šafarik, gestützt auf Šiškow, behauptet S. 109, daß es bis jetzt weder im Französischen noch im Deutschen eine so gediegene Bibelübersetzung gibt, die der Cyrill'schen gleichgestellt werden könnte. Was Alles vorausgegangen sein muß, daß die sloven. Sprache zu jener Zeit in einer so hohen Bildung austäuchen konnte, hierüber herrscht eine Nacht, in die kein sterbliches Auge einzudringen vermag. Beim vielmaligen Abschreiben dieser Werke waren theils absichtliche, theils zufällige Aenderungen unvermeidlich, wodurch die ursprüngliche Gediegenheit theilweise daran verloren ging. Daher die merkwürdige Erscheinung, daß die altfloven. Handschriften, je älter sie sind, desto gediegener und werthvoller rücksichtlich der Sprache.

Cyrill und Method lasen auch die heil. Messe in der sloven. Sprache, nachdem sie das Meßbuch in das Slove-

nische übersetzt hatten. Darin aber, daß die Uebersetzung der ganzen Bibel von ihnen herrühre, ist man getheilte Meinung; Einige wollen dieß aus dem Grunde nicht zugeben, weil man keine so alte Uebersetzung der ganzen Bibel kennt, obwohl dieß aus den Worten Nestor's deutlich zu entnehmen ist, der da sagt, daß sie die Evangelien, den Apostel, den Psalter und die übrigen Bücher übersetzt haben. Noch deutlicher sagt uns dieß P. Graber, der im 10. Jahrh. eine Apologie der Cyrill'schen Orthografie in sloven. Sprache schrieb, deren Inhalt deutlich zeigt, daß sie nicht später als im 10. Jahrh. ist geschrieben worden, indem es darin heißt, daß Einige noch leben, welche die heil. Brüder Cyrill und Method gesehen haben („sal' ho esče živi, iže sal' videli ih“), Cyrill aber starb etwa im J. 869 und Method 885; mithin konnten nicht später als im 10. Jahrh. Einige oder Mehrere gelebt haben, welche diese zwei Brüder gesehen hatten. Und in dieser Schrift behauptet P. Graber, der heil. Cyrill habe die ganze Bibel in die sloven. Sprache übersetzt, indem er sagt: die griechische Orthografie hatte sieben Verfasser *) und die griechische Bibel 70 Uebersetzer, und was alle diese für das Griechische gethan haben, das hat der heil. Cyrill für das Slovenische allein geleistet; denn er hat allein in wenigen Jahren die sloven. Orthografie verfaßt und die Bibel übersetzt (a slovenskyje knjy edin svetyi kastantin, naricaemi kiril, i pismena stvori i knjy preložil v maleh leteh).

So wie man erst in der neuesten Zeit die wichtigsten altfloven. Schriften, z. B. die Ostromir'schen und Rheimscher Evangelien, den Glagolita Clozianus, den Suprasliensis u. A., aufgefunden hat, so dürfte man die Cyrill'sche Uebersetzung der ganzen Bibel oder wenigstens einen nähern Aufschluß darüber vielleicht doch auch finden, wenn einmal die literarischen Schätze der Klöster auf dem Berge Athos zugänglich sein werden. Zur Zeit der Verfolgung der sloven. Liturgie in Pannonien trug man nämlich die werthvollsten Schriften, um sie vor Vernichtung zu bewahren, in die Klöster auf dem Berge Athos, so wie man auch zur Zeit der Bilderstürmerei aus Constantinopel die vorzüglichsten Meisterstücke der Malerkunst in der nämlichen Absicht dorthin brachte, wo sie etwa noch immer aufbewahrt werden.

Der heil. Cyrill und Method hatten bei ihren außerordentlichen Leistungen das Schicksal, welches bei den größten Wohlthätern der Menschheit immer eintrifft; sie waren angefeindet, verfolgt, der Kezerei beschuldiget und als Kezer in Rom angeklagt. Ihre heftigen Feinde waren nicht nur ihre Nachbarn, sondern auch selbst einige ihrer nächsten Umgebung, die ich ihrer hohen Stellung wegen hier nicht nennen will. Der Papst berief die Angeklagten nach Rom zur Verantwortung, und überzeugte sich bald so sehr ihrer Schuld-

*) Panamides erfand der Erste 16 griechische Buchstaben und mit diesen schrieb er freilich sehr unvollkommen, später erfand Kadmos noch 3 Buchstaben dazu, und so schrieben die Griechen lange Zeit mit 19 Buchstaben; Simonides erfand nach vielen Jahren wieder 2 Buchstaben dazu und Andere die übrigen.

losgigkeit oder ihrer Orthodoxie und ihres segenvollen Wirkens, daß er ihr ganzes Verfahren belobte, sogar die von Cyrill erfundene Schrift lobte er mit Recht: „*Literas slovenicas jure laudamus*,“ sagt Papst Johann VIII. in einer Bulle. Er weihte beide zu Bischöfen. Cyrill erkrankte, ging in Rom in ein Kloster und starb. Darauf ernannte der Papst den Method zum Erzbischof von Mähren und Pannonien. (Bekanntlich gehörte auch Laibach zu Pannonien.) In dieser hohen Stellung als Erzbischof hatte Method noch immer schwere Kämpfe zu bestehen; der Papst tröstete ihn in seinen Leiden; ein Brief voll Tröstungen vom Papst Johann VIII. vom März 881 an Method wird von Schläpfer, II. Thl., S. 212, angeführt. Nach seinem Tode erst gelang es seinen Feinden, die sloven. Liturgie im Orte ihrer Entstehung durch Verfolgung und Einkerkelung ihrer Anhänger zu vertilgen. Viele der Verfolgten flüchteten sich mit ihren liturgischen Büchern in weite Länder, als: nach Rußland, Bulgarien, Macedonien u. s. w., und führten dort den Gottesdienst in der sloven. Sprache ein, und so trug die Verfolgung zur größern Verbreitung der sloven. Liturgie indirecte sehr viel bei.

Unsern Cyrill, der früher Constantin hieß, finde ich schon im Ostromir'schen Kalender vom J. 1057 unter den Heiligen am 14. Februar. In spätern Kalendern erscheinen Cyrill und Method am 9. März. Der Ostromir'sche Kalender, wornach der 1. Sept. der Neujahrstag war, ist in sloven. Sprache geschrieben und, nebst der latein. Uebersetzung desselben, auch im Glagolita Clozianus zu sehen.

Literatur-Berichte und wissenschaftliche Nachrichten

von Dr. Ethbin Heinrich Costa.

84) Einer Correspondenz des „Wanderer“ vom 16. Juni entnehmen wir: Im J. 1850 gab es in Krain 102 systemisirte Volksschulen, darunter 9 Hauptschulen; gegenwärtig ist die Gesamtzahl 146, darunter 11 Hauptschulen und 87 von Geistlichen besorgte Nothschulen. Die Zahl der Schulbesuchenden betrug 1850 19 % der Schulpflichtigen, jetzt aber 41 %. — Vergl. einen ausführlichen Bericht über das Volksschulwesen Krain's und dessen erhebliche Fortschritte in Nr. 142 der „Laibacher Ztg.“

85) In einer Beurtheilung der „Mittheil. des histor. Vereins für Steiermark“ im liter. Centralbl. (p. 357) wird die einst auch in unsern „Mittheil.“ (1854, p. 49 fg. 51) besprochene Inschrift „*Invicto Deo Charito Neviod. Sum.*“ respect. das letzte Wort nicht Summagister (Oberlehrer zu Neviodunum), wie von Knabl, gelesen, sondern Summarum (Sclave, Oberrechnungsführer) und wird dabei auf Orelli-Henzen gewiesen.

Unser hochverehrtes Ehrenmitglied Advocat und Conservator Dr. Kandler in Triest liest gleicher Weise die ebenberührte Denkschrift nach einem Schreiben an den Herrn Zoll-Director Dr. H. Costa, ddo. 31. Juli 1857, folgendermaßen:

Invicto Deo Charito, Neviodunensium Summarius; i. e. Invicto Deo (Soli) Charito Municipii Neviodunensium ad Summam rationum deputatus, signum posuit. — Summa rationum oder einfach Summa bedeute Prüfung und Richttstellung der Rechnungen, Summarius das Amt des Buchhalters, was man nicht selten den Sclaven oder Freigelassenen anvertraute.“ Herr Dr. H. Costa selbst meint, daß man Nevioduni Summarius mit Vorsteher von Neviodunum, übersetzen könnte, da Summarius nach Carrach's Wörterbuche in einem zwar zweifelhaften Werke von Cicero als der Vorsteher, Oberste oder Principal in irgend einer Verbindung, also auch in einem Gemeindeverband bezeichnet wird.

86) Zu den bestangelegten Diplomatarien gehört das vom Linzer Museum herausgegebene des Landes ob der Enns, wie sich das von den Redactoren Chmel und Stülz nicht anders erwarten ließ. Bisher sind zwei trefflich ausgestattete Bände erschienen. Alle Urkunden bis 1400 werden im vollständigen Abdruck, die weitem aber zum Theil nur in Auszügen, mit Beifügung der Zeugen und chronologischen Bezeichnungen, so viel möglich mit den eigenen Worten der Urkunden gegeben.

87) Von dem gelehrten Bibliothekar der Marciana in Venedig, Valentinelli, wird in Mailand eine „*Bibliografia Friulana*“ zum Drucke vorbereitet, die, so wie desselben „*Bibliografia della Dalmazia*,“ auch sicherlich für Krain von nicht unerheblichem Interesse sein wird. (Vgl. Mitth. 1857, S. 100, 103, Nr. 30.)

88) Slaven — und Deutschthum in Cultur — und agrarhistorischen Studien zur Anschauung gebracht, besonders aus Lüneburg und Altenburg. Von Professor Victor Jacobi. 1856.

Dieses Werk, durch Dorfgrundrisse auf 3 Tafeln erläutert, weist nach, daß die s. g. Rundlingsform die ursprüngliche Gestalt eines slavischen Dorfes war, und mehr oder minder deutlich noch in den Dörfern der untern Elbgegend zu erkennen ist, später jedoch durch das erfolgreiche Vordringen der deutschen Völkerstämme und ihrer Bildung in die Gassenform der deutschen Dörfer allmählig umgewandelt wurde. Ueber die äußern Verhältnisse des slavischen Volkstammes über den Bau seines Hauses und Hofes, die Anlage seines Gartens und Ackers, über sein auch hier erkennbares Unterliegen unter die glücklichern deutschen Volkstämme verdanken wir dem Buche (über das jedoch die Ansichten der Kritiker sehr getheilt und zum größern Theile ungünstig sind) manche Aufklärung.

89) Mittheilungen der k. k. Central-Commission zur Erforschung und Erhaltung der Baudenkmale. Unter Leitung des Herrn Baron v. Czörnig, redigirt von Carl Weiß. 2. Jahrg. — Bereits wiederholt war es unser Wille, auf diese trefflich redigirte und in der splendidesten Ausstattung erscheinende Monatschrift, die sich in der kurzen Zeit ihres Bestehens schon allseitige wohlverdiente Anerkennung erworben hat — aufmerksam zu machen und dieselbe allerwärts bestens

anzuempfehlen. Der Preis des Jahrgangs (12 Hefte à 3 Bogen, mit vielen Holzschnitten und Bildertafeln) ist mit 4 fl. 20 kr. und portofreier Zusendung beispiellos niedrig bemessen. Die vor uns liegenden Hefte, Juni und Juli, enthalten zunächst eine Abhandlung von Bergmann (die es uns zur insbesondern Pflicht macht, jetzt dieser Mittheilung zu erwähnen): „Ueber den Werth von Grabdenkmälern etc.“ aus Anlaß von fünf Grabsteinen im Franziskaner-Kloster zu Neustadt in Unterkrain, nämlich des (S. 180 fg.) 1. Wilhelm von Willanders 1547; 2. Hans Lenkovič zu Freithurn 1569; 3. Georg v. Sigisdorf 1573; 4. Christof Gall v. Gallenstein 1576; 5. Gregor Rab 1599, mit kurzen biographischen Notizen und den Abbildungen des 1. u. 2. — Weiters enthalten die obigen Hefte: die ungarischen Reichsinsignien von F. Vock; das Inventarium der Preßburger Domkirche von 1425; Auszug aus des Abbate Magrini Werk über die Chronologie der mittelalterlichen Baudenkmale Vicenza's; über die romanischen Kirchen zu Zabor und St. Jacob in Böhmen; die Kirche zu Bernegg in Steiermark; Auszüge aus den böhmischen „památky archaeologické“; die alten Baudenkmale des Feltzhales in Krol; die Inschriften und Büsten der Gallerie im Dome von St. Veit zu Prag; ferner Notizen, Correspondenzen, literarische Anzeigen. Aus dieser Uebersicht ist die Reichhaltigkeit dieser Monatschrift zu entnehmen. Daß nicht Alles gleich gediegen und werthvoll sein kann, ist übrigens natürlich.

90) Die beiden diesjährigen Schulprogramme der hiesigen Unterrealschule und des Gymnasiums enthalten außer den gewöhnlichen statistischen Nachrichten: Abraham a Santa Clara's „Redliche Red' für die Krain. Nation,“ die Prof. Egger auch in der 12. Monats-Versammlung (S. 57 des Jahrg.) mittheilte, mit einer kurzen literarisch-kritischen Einleitung, dann mit einigen erklärenden Anmerkungen (deren zweite auf S. 5 wir umsomehr lieberweg gelassen gesehen hätten, da sie nur zu leicht auch unrichtigen Ansichten und Urtheilen über unsere Mittheilungen Vorschub leisten könnten! *); dann eine Abhandlung von W. Kufusa über die Vegetations-Verhältnisse Laibach's, die sowohl in den „Bl. aus Krain“ (Nr. 31), als auch in den „Novice“ (Nr. 64) Berichtigungen erfuhr; (vgl. jedoch den „Wanderer“ Nr. 367 und die „Grazer Zig.“ Nr. 183); endlich über die Zweckmäßigkeit und Nützlichkeit der Realschulen, von Peter nel.

91) Celten-Germanen. Ueber diese Frage, welche zum Theil auch unsere älteste Geschichte mitberührt, sind in neuester Zeit verschiedene Schriften erschienen. H. C. Brandes ist in seinem musterhaft gelehrten und genauen Werke „das ethnographische Verhältniß der Celten und Germanen nach den Ansichten der Alten und den sprachlichen

Ueberresten“ (Leipzig, 1857), vornehmlich der paradoxen Ansicht Holzmann's („Celten und Germanen.“ Stuttgart 1855), „die Germanen seien Celten,“ mit unwiderlegbaren Quellenbeweisen entgegengetreten.

Dahin gehört die zu Paris erschienene Schrift Alexander Moreau de Jonnés: „La France avant ses premiers habitants et origines nationales de ses populations,“ von welcher die Bl. für literar. Unterh. 1857, Nr. 17, ein Referat gaben, auf welches hingewiesen zu haben für unsern Zweck hinreicht. — Endlich mag hier noch die Doctors Dissertation des Cas. Szulc: „De origine et sedibus veterum Illyriorum“ — weil sie ein ebenso schwieriges ethnographisches Gebiet behandelt (Posen, 1856) — erwähnt werden.

92) Mittheilungen der k. k. geogr. Gesellschaft. 1. Jahrg. 1857. Heft 1. Redigirt vom ersten Secretär, Bergrath Fötterle. Wien 1857.

In geschmackvoller Ausstattung liegt der Anfang der Publicationen der erst jüngst entstandenen Wiener geographischen Gesellschaft vor uns. Der Redacteur hat seine Aufgabe richtig erfaßt und dafür Sorge getragen, daß diese „Mittheilungen“ nicht bloß ein vollständiges Bild des Zustandes und Lebens der Gesellschaft, sondern auch eigne der interessantesten Abhandlungen enthalten. Diese letztern sind mit trefflichen Karten ausgestattet und verbreiten sich über das Oesthaller Eisgebiet, die Leistungen der amtlichen Statistik in Schweden und Instructionen für die Weltumseglungs-Fregatte Novara.

93) Jahresbericht des Museums Carolino-Augusteum in Salzburg für 1856.

Enthält außer den sehr vollständigen Vereins-Nachrichten in einem Anhang „alt-salzburg'sche Adelsverleihungen“ und einen interessanten Plan der Räumlichkeiten des Museums, aus dem das unendliche Wachsen desselben von 1834—1856 recht klar hervortritt.

94) Jahrbücher des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande. XXV. Bonn 1857.

Enthält unter den Rubriken: I. Chorographie und Geschichte; II. Denkmäler; III. Literatur; IV. Miscellen; V. Chronik des Vereins — eine Reihe interessanter Notizen und literarisch kritischer, so wie antiquarischer Abhandlungen.

95) Die deutschen Mundarten. Eine Monatschrift für Dichtung, Forschung und Kritik. Herausgegeben von G. C. Fromman. 1857. April bis Juni.

Diese Monatschrift wurde im J. 1854 von J. A. Pangkoser, dem tüchtigen Forscher auf dem Gebiete bairischer Mundart, begründet und gewann, als nach seinem Tode der obgenannte Herausgeber an seine Stelle trat, einen größern Aufschwung und ein wissenschaftlicheres Leben. Allen Jenen, die an dialectlichen Studien Interesse und Freude finden, können wir sie nach Einsicht der bisher erschienenen dritthalb Jahrgänge bestens anempfehlen. Um die Reichhaltigkeit des interessanten Inhalts aufzuweisen, wollen wir den der obbezeichneten Hefte hier angeben: Idiotikon Bernense

*) Diese literarisch und geschichtlich für unser Land sehr interessante Rede, mit deren Entdeckung sich Prof. Egger sicherlich ein neues Verdienst um unser Land erwarb, ist auch im Separatdruck à 12 kr. zum Besten des Gymnasial-Unterstützungsfondes bei Kleinmayr und Bamberg zu beziehen, worauf wir unsere Leser nicht vergebens aufmerksam gemacht zu haben wünschten.

(Wörterbuch des Berner Dialects); Mundartliches aus dem Lesachtale in Kärnten; Beiträge zu einem schlesischen Wörterbuch; Notizen über den siebenbürgisch-sächsischen Dialect; über die Reihen oberdeutscher Geschlechtsnamen; Nachträge zu Schmeller's baier. Wörterbuch; aus der hennebergisch-fränkischen Mundart; literarisch-kritische Abhandlungen, mundartliche Dichtungen und Sprachproben (Seite Comuni; Oberösterreich; Vorarlberg; Tichtelgebirge; Rheinfranken; Ostfriesland; Siebenbürgen u. s. w.)

96) Die Hamburg'schen niedersächsischen Gesangbücher des 16. Jahrh. Herausgegeben von Johann Geffken. Hamburg, 1857.

Das vorstehende Werk, einen Abdruck der alten niedersächsischen Gesangbücher mit einer kritischen Einleitung enthaltend, wurde den Mitgliedern des Vereins für hamburg'sche Geschichte anstatt der Zeitschrift pro 1856 mientgeltlich versendet. Seinen für den Literaturhistoriker höchst interessanten Inhalt gibt der Titel genau an.

97) Sitzungsberichte der Wiener Akademie. XXI. 3. XXII. 1, 2. XXIII. 1.

98) Archiv für Kunde österreichischer Geschichtsquellen. XVII. 2. XVIII. 1.

99) Notizenblatt. 1857, Nr. 5—15.

100) Fontes Rerum Austriacarum. II. Abthl. 10. 15.

101) Monumenta Habsburgica. II. Abtheilung. Einleitung zum 1. Bande. 1857.

Die Masse der hier vorliegenden Druckschriften der Wiener Akademie zwingt uns sehr hausälterisch mit dem Raume umzugehen. In den Sitzungsberichten finden wir: Epiphania, Beitrag zur christlichen Kunstarchäologie, von Zappert. (XXI. 291). Bericht über die Fortsetzung der osmanischen Reichsgeschichte, von Purgstall (ibid. 375). Wien's ältester Plan, von Zappert (mit einer sehr interessanten Tafel aus dem 15. Jahrh.) Geschichte kurdischer Fürsten (XXII. 1). Bericht über den Fortgang akademischer Unternehmungen, von Chmel (29), aus welchem sich die unser Kronland betreffende Stelle weiter unten abgedruckt findet. Die die Monumenta Habsburgica betreffenden Beilagen sind sehr interessant. Die uraltaischen Sprachen von Bosler (ibid. 91, 223). Nicolaus Poppel, erster Gesandter Oesterreichs in Rußland (187). Handschriften der Scholien zur Odyssee, von Karajan (264).

Das Notizblatt enthält: Nr. 5. Keppler in Prag und Linz. Nr. 6. General-Versammlung des siebenbürgischen Vereins für Landeskunde; Fortsetzung der Regesten zur Geschichte der Patriarchen von Aquileja; Briefe aus dem 15. bis 17. Jahrh.; Maissanisches Lehenbuch. Nr. 7. Histor. Literatur Venedig's. Nr. 8. Ungarische Geschichtsforschung. Nr. 11. Unerdite Römerinschriften aus Steiermark, von Knabl. Nr. 12. Uebersicht der geographisch-historischen Literatur Oesterreichs, von Wurzbach. Nr. 15. Zur Geschichte der Heirats-Unterhandlungen zwischen Elisabeth von England und Erzherzog Carl von Oesterreich.

Das Archiv enthält: Die Grafen von Pfannberg, von Langl. (XVII. 209). Briefwechsel des Freiherrn v. Herberstein mit Herzog Albrecht von Preußen, von Volgt. (265). Kritik der poln. Geschichte des Vinc. Kadlubek. (295), eine sehr interessante und lehrreiche Abhandlung. Geschichte des Stiftes Ranshofen. (327). Zur slavischen Runenfrage mit besonderer Rücksicht auf die obotritischen Runen-Alterthümer, sowie die Glagolica und Kyrilica. (XVIII. 1—114). Diese vortreffliche Abhandlung des Prager Bibliothekars Dr. J. J. Hanus hat den Zweck von dem Grundsatz aus, „die Runen seien an sich und ursprünglich keine Lautschrift und daher unlesbar und es scheine, daß seither auch der Runen-Lehre, die unlesbar gewordenen Runen lesbar zu werden beginnen“, in Verbindung mit der deutschen Runen-Lehre die slavische zu eröffnen. Zu diesem Ende ist der ganze Stoff in 4 Hauptstücke getheilt, welche die Runen-Literatur der Neuzeit, „das Wesen der Runen und ihre Hauptarten im Alterthum, das Verhältniß der heidnischen Runenzeichen zu den spätern Alphabeten einerseits, und zu den gothisch-kyrillisch-glagolitischen Alphabeten andererseits“, endlich „das Verhältniß des slavischen, namentlich glagolitischen Alphabets zu andern Alphabeten“, betrachten. Die gewonnenen, höchst wichtigen Resultate werden S. 111 in nachstehende Punkte zusammengefaßt:

1. Die Glagolica und die Kyrilica sind nur mittelbar mit einander verwandt und keineswegs ist die eine nur eine Nachahmung der andern.

2. Weder die Kyrilica noch die Glagolica liegt uns in ihrer Urform, sondern nur in sehr spätem zusehenden Redactionen vor.

3. Die Glagolica hängt in ihrer geahnten Urform ganz enge mit den Runen zusammen, doch sind auch der Kyrilica manche Runen einverleibt.

4. Die auf uns in Futhorken, d. i. Runen-Alphabeten, gekommenen Runen-Zeichen haben oft eine schwer abzuläugnende Verwandtschaft mit den semitischen Alphabet-Zeichen, allein diese widerspricht dennoch nicht der Ansicht von einem selbstständigen Ursprunge der Runen in Europa aus einer alterthümlichen originellen Bilderschrift, weil wir eben in den Futhorken nicht die alten, sondern nur die umgemodelten und den semitisch-christlichen Buchstaben-Zeichen angenäherten Runen-Zeichen besitzen, denn eben so wie im gothischen Alphabete des Vulfila die christlichen Buchstaben so viel als thunlich den alten Runen genähert wurden (Zacher 53), eben so haben gewiß die Reformatoren der Futhorke die alten Zeichen den andrängenden semitischen Buchstaben-Zeichen genähert, eben da sie aus ihrer Bildung heraus etwas den christlichen Alphabeten Aehnliches hervorbringen wollten.

5. Wenn aber glagolitische und kyrillische Zeichen sich oft ebenso den Runen, wie den semitischen Zeichen nähern, so ist dieses nur ein Beweis, daß,

wie schon J. Grimm (1828, Wien. Jahrb. S. 41) sagte: „Alle Alphabete, das hebräische, griechische, runische, slavische, irische, theils Zeichen und Namen von einander entlehnt, theils eigenthümlich aufgestellt haben.“

Die Namen der slavischen Buchstaben sind der größten Menge nach gewiß mit den Namen der nordischen und anderer Runen und mit den Namen der gothischen Buchstaben desselben Ursprunges, so, daß sich auch in dieser Hinsicht die Glagolica und die Kyrilica als ein Moment der allgemein europäischen Alphabet-Entstehung in den ersten Jahrhunderten der Christianisirung der heidnisch-europäischen Welt erweist.

7. Die obotritischen Runen (welche wir nach den gangbaren älteren Alphabeten und nach Kollár's neuerer Revision anführten), haben durch die Parallelschrift mit andern Runen-Zeichen und den slavischen Lautzeichen ihre Alterthümlichkeit eher bestätigt, als verläugnet und es ist daher höchst wünschenswerth, daß ein Versuch gewagt würde, ob nicht von dem neueren Standpunkte der Runen-Theorie eine Scheidung des echten vom unechten bei den obotritischen Alterthümern besser gelänge, als es bisher der Fall war.

Der X. Band der Fontes enthält das Urkundenbuch des Stiftes Klosterneuburg bis Ende des 14. Jahrhunderts (I. Theil, 188 Urkunden mit einer äußerst werthvollen Einleitung des leider verstorbenen Verfassers Zeibig: „Das Stift Klosterneuburg in seinem innern und äußern Leben bis Ende des 14. Jahrh.“); der XV., den ersten Theil des Urkundenbuches zur Geschichte Siebenbürgens (in 2 Abtheilungen: Regesten und Urkunden bis zum Ausgang des Arpadischen Mannsstammes 1301, aus den Sammlungen des Vereins für siebenbürgische Landeskunde bearbeitet von Teutsch und Firnhaber).

Die Monumenta Habsburgica endlich, bringen die Einleitung zum ersten Band der II. Abtheilung: Actenstücke und Briefe zur Geschichte Kaisers Carl V. (sehr interessanter Ueberblick des Ganges der europäischen Politik von 1495—1520.)

102) Verhandlungen des historischen Vereins für Niederbayern. V. 1, 2.

Inhalt: Französisches Lager bei Hengersberg 1742; Geschichte der Herrschaft Wolfsstein; Belagerung der Stadt Bilschouen; Jahresbericht pro 1856; Mittheilungen über den Pfarrbezirk Grainet; älteste Gebäude von Passau.

103) Referent hat, einem Auftrage Sr. Exc. unseres Herrn Statthalters gemäß, an die Central-Commission für Erforschung der Baudenkmale einen Bericht über die Mithrasgrotte (Mitth. S. 11, 32.) unter steter Bezugnahme auf die eben angegebenen Quellen gesendet, und theilt aus einer ihm dießfalls zugekommenen Zuschrift mit, daß die Central-Commission sich vorbehielt, „den inter-

essanten Beitrag für ihre Publicationen zu benützen“; ferner, daß Herr R. R. Arnetth sich hierüber äußerte: „Obwohl Mithrasdenkmale in Oesterreich gerade nicht zu den großen Seltenheiten gehören, wie die vom Stizneufiedel, mehrere von Deutsch-Altenburg, das zu Mantz in Tirol gefundene und andere beweisen, so ist doch bei dem in Rede stehenden der Umstand interessant, daß es sich in einer Grotte befindet, denn der aus dem Fels geborne Mithras wurde gewöhnlich in Grotten verehrt; eine solche mit vielen Votiv-Altären wurde im J. 1853 bei Deutsch-Altenburg aufgefunden und Inschriften bezeugen es wiederholt. Auch daß das Relief in den Fels gearbeitet ist und nicht als einzelner Altarstein, ist bemerkenswerth und außergewöhnlich.“

104) Vom 10.—12. Sept. wird die Jahresconferenz des germanischen Museums in Nürnberg abgehalten werden. Bei dieser Gelegenheit seien einige Bemerkungen erlaubt: Das german. Museum, als deutsches Nationalinstitut, gründet sich auf Stiftung und ist für sich selbst weder ein Verein, noch von irgend einem Vereine abhängig. Es hat, wie jede selbstständige Anstalt, sein aus eigenen Mitteln besoldetes Beamtenpersonal mit zwei Dirigenten an der Spitze, denen ein durch eigene Wahl sich ergänzendes Collegium von Besitzern (24 an der Zahl) zur Berathung und Controle der innern Angelegenheiten und der Verwaltung, dann ein größerer Ausschuß (200 und darüber an der Zahl) in rein wissenschaftlichen Fragen zur Seite steht, unter dem Namen „Verwaltungsausschuß“ und „Gelehrtenausschuß.“ Eine dritte Classe der Organe des Museums bilden die einzeln oder in Mehrzahl in allen Städten und Orten, wo die Unternehmung Unterstützung findet, aufzustellenden „Agenten“ (bis jetzt über 150 an der Zahl), welche die Berichte und Publicationen des Museums in ihrem Kreise verbreiten und die Vermittlung für eingehende Geschenke und Geldbeiträge für die Anstalt übernehmen. Alle Diejenigen, welche durch fortlaufende Geldbeiträge (1 fl. GM. jährlich) ihre stete Verbindung mit dem Museum zu erkennen geben, treten zu demselben in nähere Beziehung, welche durch eine Eintrittskarte in das Museum, s. g. „Ehrenkarte“, und Mittheilung der Jahresberichte bekräftigt wird. Sie bilden in ihrer Gesamtheit (jetzt über 1000 an der Zahl) eine Art allgemeinen Vereins für Fortbestand und Aufbesserung der Anstalt können jedoch unter sich wieder durch Constituirung von Vereinen, wie z. B. in Berlin geschah, in engere Verbindung treten. Alle übrigen Förderer und Wohlthäter der Anstalt erhalten durch öffentlichen Dank für jede besondere Gabe und Leistung in den monatlichen und jährlichen Berichten des Museums die gebührende Anerkennung.

*) Die Agentur-Geschäfte in Raibach besorgt, wie bereits S. 19 gesagt wurde, der Red. d. M.

Arbeiten in Krain

für die

Monumenta Habsburgica.

Einem Vortrage J. Schmels (Sitzungsberichte der Wiener Akademie. XXII. 46—50) entnehmen wir:

Im Kronlande Krain fand der Wunsch der akademischen Commission eine Beachtung, die ohne Zweifel mit besonderem Danke anzuerkennen ist.

Da der laufende Dienst das Personale der Statthalterei-Registratur zu sehr in Anspruch nahm, sorgte der für Wissenschaft und Bildung große Theilnahme bewährende Herr Statthalter Graf Chorinsky (Exzellenz) für einen „geeigneten“ Hilfsarbeiter, der die in der Registratur aufbewahrten ältern Akten zum Behufe der Vorbereitung eines Verzeichnisses für die akademische Commission durchging und insbesondere ein Inventar der daselbst aufbewahrten „Landtagsacten“ besorgte. Dasselbe, 59 Folioblätter stark, wurde uns vor Kurzem im Amtswege zugemittelt. — Es reicht von 1540—1609; die ersten 21 Blätter betreffen die von der Commission zuerst in Angriff genommene Zeit (bis 1576).

Aus der Consignation geht hervor, daß diese Landtagsacten ihrer Zeit für die dritte Abtheilung unserer „Monumenta Habsburgica“ (die Zeit Kaiser Ferdinand's I. bis zum Tode Kaiser Maximilian's II. 1522, resp. 1519 bis 1576) wohl zu benützen sind und zwar an Ort und Stelle; das gegenwärtige Inventar gibt dankenswerthe Fingerzeige*).

Ueber die im krainisch-ständischen Archive zu Laibach aufbewahrten Archivalien, welche von der k. Akademie der Wissenschaften für die herauszugebenden Monumenta Habsburgica etwa benützt werden könnten, hat der ständische Registrant Ludwig Ritter v. Fichtenau in Folge hohen Auftrages zwei Consignationen angefertigt, welche der kais. Akademie ebenfalls im amtlichen Wege zukamen.

Die erste, 3 Blätter in Folio, hat die Aufschrift: „Consignation (der) die krainischen Landesfreiheiten betreffenden Urkunden (,) im Archive der krainisch-ständischen Verordneten Stelle vorfindig.“ —

Sie enthält 78 Daten, von denen 52 in den besagten Zeitraum, 12 in die Zeit vor 1473 und 14 in die nach 1576 gehören. (Anhang 1.)

Die zweite „Consignation der im krainisch-ständischen Archive vorhandenen landesfürstlichen Schadlos-Verschreibungen“ enthält auf 3 1/2 Blättern in Folio 116 Nummern, von denen 30 die Zeit zwischen 1473 bis 1576, 86 aber die spätere Zeit bis 1755 betreffen.

Referent fühlt sich verpflichtet, bei dieser Gelegenheit eine geraume Zeit früher in den ersten Jahren des Be-

stehens der kais. Akademie gemachten Mittheilung aus Laibach zu erwähnen.

Der frühere Custos des dortigen Landes-Museums, das correspondirende Mitglied der kais. Akademie der Wissenschaften (mathematisch-physikalischen Classe) nämlich, Herr Freyer, hatte ein Verzeichniß des im Landes-Museum damals vorhandenen historischen Apparates (Urkunden, Urkunden-Abschriften, Auszüge u. s. w.) auf Zetteln eingesendet (Zettelkatalog), die wir uns zu künftigen etwaigen Gebrauche copiren ließen. Es befinden sich darunter natürlich so manche „Habsburgica.“ — Das Verzeichniß selbst hat über 1000 (1025) Nummern, von denen aber mehrere bisweilen Hunderte von einzelnen Stücken enthalten; ein Inventar des Museums in Laibach wäre wohl dringendes Bedürfnis.

Wir wollen auch aus diesem Verzeichnisse jene Nummern anführen, welche Habsburgica enthalten aus der Zeit vor 1473 (Anhang 2), wie wünschenswerth aber eine genauere Specification der vorhandenen Archivalien und „Historica“ überhaupt ist, beweist zum Beispiele die Nummer 97, welche lautet wie folgt: „Herr Franz Graf v. Hohenwart widmete 191 alte Original-Urkunden mit Specification, 54 Stück ohne Specification.“ (NB. f. 1834, Nr. 376 r.)!

Anhang 1. Notizen vor 1473:

1. (Nr. 136.) „Confirmationsbrief Erzherzogs Rudolf IV. über die Freiheiten von Möttling und der March. Wien 1365.“
2. (Nr. 137.) „Albrecht Grafen von Görz und Tirol denen auf der March und Möttling gegebene Freiheit und Handvest. Neuenmarkt an der Möttling 1365.“ (? — Habsburgicum?)
3. (Nr. 138.) „Confirmationsbrief Erzherzog Albrecht's der Freiheiten in Möttling und der March. Laibach 1374.“
4. (Nr. 139.) „Confirmationsbrief Erzherzogs Leopold der Freiheiten in Möttling und der March. Laibach 1374.“
5. (Nr. 140.) „Befreiungsbrief Erzherzogs Leopold von den Lasten der Bürger in Möttling und Tschernembl. Wien 1407.“ (?)
6. (Nr. 141.) „Confirmationsbrief Erzherzogs Leopold der Freiheiten in Möttling und der March. Laibach 1407.“
7. (Nr. 142.) „Confirmationsbrief Erzherzog's Ernst der Freiheiten in Möttling und der March. Laibach 1414.“
8. (143.) „Confirmationsbrief Kaisers Friedrich IV. der Freiheiten auf der March und Möttling. Laibach 1444.“
9. (144.) „Kaiser Friedrich's III. goldene Bulle für Krain. Wien 1460.“
10. (196.) „Kaiser Friedrich's III. Tagsatzungs-Ausschreibung (?) für Herrn Prior Hilarius zu Pletteriach und Andreas Mondorfer. Neustadt 1461.“
11. (145.) „Kaiser Friedrich's III. der Landschaft (von Krain) gegebenes Wappenkleinod. Neustadt 1463.“
12. (197.) „Kaiser Friedrich's III. Befehl an den Landeshauptmann Sigmund v. Sebriach. 1470.“ (?)

*) Der Verfasser dieser zwar summarischen aber brauchbaren, mit hin dankenswerthen Consignation ist Herr Anton Jellouschek, k. k. Staatsbuchhaltungs-Ingenieur in Laibach.

Anhang 2:

1. (16.) 1338, 10. December. Herzog Albrecht's von Oesterreich Bestätigung des Stiftbriefes von Kloster Michelfelden. (Collat. Abschrift, Prof. Richter).

2. (45.) 1360, SS. Primi et Feliciani (9. Juni), Wien. Herzog Rudolf's von Oesterreich Gnaden- und Lehenbrief für Dankwart den Zellenberger über zwei Mäder an der Mühle zu Pollan an der Laibach. (Graf v. Hohenwart).

3. (50.) 1374, Pfingstag nach St. Ulrichstag (6. Juli), Laibach. „Erzherzog Leopold's von Oesterreich Confirmationsbrief aller Freiheiten und Rechte deren, die auf „Möttling oder der March sitzen und von Herzog Albrecht „an Grafen Albrecht von Görz und dann an Erzherzog „Leopold gekommen sind.“ („Diese Urkunde kommt in der Landeshandveste nicht vor.“) (Graf v. Hohenwart).

4. (52.) 1374, Sonntag in der Osterwoche, 9. April (?), Eilly. „Erzherzog Albrecht von Oesterreich bestätigt „dem Marcus Ostermann von Stein in Krain die von „König Johann von Böhmen ddo. Innsbruck 1329, Sonn- „tag vor Allerheiligen gegebenen Freiheiten seines Hauses „in Stein am Plaze.“ (Siegel fehlt.) (Graf v. Hohenwart).

5. (71.) 1398 (Freitag vor Judica), 22. März, Wien. Erzherzog Wilhelm's von Oesterreich Freiheiten-Bestätigung für Ostermann von Stein. (Mit Siegel.) (Graf v. Hohenwart).

5. (72.) 1399, Mittichen nach Quatember-Sonntag (?), Laibach. Herzog Wilhelm von Oesterreich verleiht dem Schneider-Handwerk und der Zechen (zu Laibach) ein Privilegium gegen fremde Schneider. (Zainer).

7. (101.) ? (nach 1456). „Christof, Abt zu Millstatt bittet um die zweite Hälfte des Landgerichts für sein Gotteshaus, da dieselbe nach dem Tode des Grafen von Eilly dem Kaiser anheimgefallen sei. (?) (Freiherr von Schmidburg).

8. (126.) „1406, Pfingstag nach St. Pantraz (13. Mai), Wien. Herzog Wilhelm's von Oesterreich Lehenbrief für Hanns den Werdenburger (?) über eine Hube, gelegen an der Kobel. (Graf v. Hohenwart).

9. (127.) 1406, 13. Mai, Wien. Herzog Wilhelm's von Oesterreich Lehenbrief für Hanns v. Werdenburg über einige Gülten. (?) (Graf v. Hohenwart).

10. (136.) 1414, 1. Jänner. (Am neuen Jahrstage 1413?) Graz. „Erzherzog Ernst's von Oesterreich Lehenbrief für Hanns v. Püchel über einen Forst bei der erzherzoglichen Herrschaft Tüffer in Steier.“ (Graf v. Hohenwart).

11. (149.) 1422, 20. Februar (?), Graz. „Instruktion Erzherzog Ernst's von Oesterreich für Bischof Johann von Laibach, Statthalter der niederösterreich. Fürstenthümer „und Lande, dann Wolf Grafen und Freiherrn von Thurn „und zum Kreuz, Verwalter der Landeshauptmannschaft „in Krain, und Laurentius, Abt zu Sittich, als zu dem „im Herzogthum Krain ausgeschriebenen Landtage verordnete Commissarien, was sie auf demselben handeln und „verrichten sollen. — Nach der erzherzoglichen und der Staats-

„rätthe Fertigung steht: Nachdem wir in beiliegenden „Schreiben der Landschaft in Krain unsern geheimen Rath „den von Proffet Freiherrn für ihren Landeshauptmann „publiciren, so wollet alsbald nach gethanem Landtags „Fürtrag solch unser's Schreibens machen. Ex Consilio „Archiducis. Hügelman m. p.“ (Gläser.)

Bemerkung: Diese Nummer ist irrthümlich dem Erzherzog Ernst, Vater K. Friedrich's IV. zugeschrieben, das Stück ist um circa 160 Jahre jünger und gehört wahrscheinlich in das Jahr 1582. (Chmel.)

12. (153.) 1423 (Freitag vor Oculi), 5. März, Laibach. Erzherzog Ernst's von Oesterreich Lehenbrief für Hanns v. Püchel (?) (Sig. pendens). (Graf v. Hohenwart).

13. (173.) 1436 (Mittichen nach Philippi Jacobi), 2. Mai, Wien. Herzog Albrecht's von Oesterreich (Markgrafen zu Mähren etc.) Lehenbrief für Alex den Lauffner (?) über zwei Huben zu Reittersdorf (?). (Siegel fehlt.) (Frau Sorre.)

14. (180.) 1442 (Freitag vor St. Oswaldstag), 3. August, Frankfurt. K. Friedrich IV. bestätigt alle Rechte, Privilegien und Freiheiten der Stadt Laibach und erlaubt ihr mit rothem Wachs zu siegeln. (Mit anhängendem großen Siegel.) (Mai.) (Vgl. Chmel, Regg. K. Friedrich's IV. I., Nr. 926.)

15. (184.) 1444 (Montag St. Scolasticatag), 10. Februar, Laibach. K. Friedrich's IV. Lehenbrief für Hanns Mauchauer (?) über einige Gülten in Krain und Pettau (?). (Mit dem großen königl. Siegel.) (Graf v. Hohenwart.)

16. (185.) 1444 (Mittichen nach St. Scolasticatag), 12. Februar, Laibach. K. Friedrich's IV. Lehenbrief für Matthias, Martin und Helas (?) Gebrüder von Graben über eine Hube am Geschieß bei dem Graben, gelegen in der St. Michaelsparre. (Siegel fehlt.) (Graf v. Hohenwart.)

17. (186.) 1444 (Mittichen vor Reminiscere in der Fasten), 4. März, Laibach. K. Friedrich's IV. Lehenbrief für Georg Scheyrer (?). (Mit dem großen Siegel.) (Graf v. Hohenwart.)

18. (195.) 1448, Neustadt. „Bidimirte Abschrift des „auf Pergament gestellten und mit der königl. Majestät „Friderici anhangendem Insiegel bekräftigten Diploms „für Ulrich Grafen v. Eilli wegen der Beste Johannstein „samt Zugehörungen, die weiland Hannsen Zöchlingers „gewesen.“ (?) (Graf v. Hohenwart.)

19. (202.) 1452, Wien (?). „Bidimirte Abschrift des „auf Pergament gestellten und mit König Laßlau anhangendem Insiegel gefertigten Diploms, damit Grafen „Ulrich v. Eilli die Beste Johannstein (von) der Lehen- „schaft völlig befreit worden.“ (Graf v. Hohenwart.)

20. (204.) 1453 (Mittwoch nach Oculi), 7. März, Neustadt (? Neustadt). K. Friedrich's IV. Lehenbrief für Jacob Stein über einen Theil der Niederweste in Stein, einen Hausantheil unter der Beste und der Mühle (?), dann acht Aecker, einen Zehent zu Moosburg, it. zu Podgoritz, it. zu Gremnesto (?), 13 Hofstätte, zwei Gärten

einen Meierhof, alles am Schüttenbach; zwei Huben zu Klauz, einen Zehent zu Terstnik, einen zu Unfers (?), einen zu Grafbach (?), zwei Huben zu Erlach, $\frac{1}{2}$ Zehent zu Arch, $\frac{1}{5}$ unter Maichau (?). (Graf v. Hohenwart.)

21. (215.) 1460 (?), Wien. R. Friedrich's III. Lehen-Brief für Andreas v. Krüg (?), Pfleger auf Wallenberg, über einige Huben und Zehente (?). Sig. pendens. (Cameralherrschaft Beldes, f. Gef.-Verw.)

22. (219.) 1461 (Montag vor St. Oswaldstag), 3. August. Graz. R. Friedrich III. nimmt den Balthasar Mayhoyer (?) mit sammt seinem Hab und Gut in unmittelbaren Schutz und Schirm, daß ihn Niemand „angehen oder klagen könne, als bei des Kaisers Majestät.“ (Graf v. Hohenwart.)

22. (225.) 1463 (Mittichen nach St. Erhardstag), 12. Jänner. Neustadt. R. Friedrich III. vermehrt und besetzt das Wappen von Krain, weil die Colen aus Krain vor allen „sich nach Wien verfügt, Tag und Nacht zur „Befreiung kaiserlicher Majestät gestritten und gekämpft und „im Sturme sich männlich ausgezeichnet.“ Abschrift, vidimirt durch Johann Thomas Garzaroli, Landschaft Krainerischen Registrator, ddo. Laibach 14. August 1751. (Graf v. Hohenwart.)

24. (228.) 1463, 2. September. Neustadt. R. Friedrich III. ernennet die männliche Nachkommenschaft des Freiherrn Anton de Leo (?) zu Pfalzgrafen, mit allen den Rechten und Privilegien, welche den Comitibus palatinis zustehen und die ihr Vater bereits genießt. (Großes Siegel)? (Graf v. Hohenwart.)

25. (230.) 1472 (Montag nach Mariae Assumptio), 17. August. R. Friedrich III. bestätigt dem Augustiner-Kloster zu Fiume vier Stiftbriefe: a) ddo. Tübingen, Dinstag vor St. Georgentag 1421; b) St. Thomastag 1435; c) delto; d) Linz, Erichstag nach St. Scolastica 1466 — (alle fünf Briefe sind bestätigt von R. Ferdinand I., ddo. 4. April 1528). Abschrift. (Graf Hohenwart's Nachlaß.)?

XV. Monats-Versammlung.

1. Bei derselben legte zuerst der Vereins-Secretär einige Gegenstände zur Einsicht vor, und wies unter Anderm, unter Vorlage des XII. (auch Krain enthaltenden) Blattes auf die meisterhafte, eben erscheinende Karte des Kaiserthums Oesterreich von Sceda hin, welche im militär-geograph. Institute in Wien erscheint. Obgleich der Maßstab etwas klein ist (ganz Oesterreich wird 20 Blätter umfassen und 30 fl. kosten), so ist doch die bis in's Kleinste eingehende, vorzüglich in orographischer Hinsicht unübertreffliche Darstellung sehr deutlich, voll aber nicht überfüllt und sichert diesem Unternehmen einen der ersten Plätze unter den Kartenwerken. Mit Recht hat daher gleich nach dem Erscheinen der ersten Blätter der in dieser Beziehung sicherlich höchst competente v. Sydow dasselbe ein Meisterwerk genannt.

2. Herr Oberamts-Director Dr. S. Costa las über die „ehem. Charfreitag's-Prozession in Laibach“, als Pendant zu dem in der Versammlung im Monate Mai d. J. gehaltenen Vortrage über das „Passions-Schauspiel in Krain“.)

Die ehemalige Charfreitag's-Prozession hatte einen ganz andern Ursprung, eine andere Beschaffenheit und auch eine andere Tendenz als die Passions-Schauspiele, denn während diese durch eine, freilich wohl nicht sehr kunstgerechte dramatische Vorstellung auf irgend einem Platze des Ortes, das Volk erbauen und rühren wollten, boten die Charfreitag's-Prozessionen den Andächtigen anfänglich die Gelegenheit dar, beim öffentlichen Umzuge Buße zu thun. Balvasor spricht davon und sagt im XI. Buche, S. 693 seiner „Ehre des Landes Krain“: „Im 1617. Jahr, am Charfreitag, ist die Prozession das erste Mal von hier (d. i. von der St. Johannes- oder Capuziner-Kirche) aus durch die ganze Stadt gegangen. Dieser Umgang wird seit derselben Zeit am Charfreitag jährlich gehalten, und von der Bruderschaft Redemptoris Mundi (des Welt-Erlösers) aus dem Tropenau'schen Stift bezahlt. Diesen Umgang anzusehen, sammeln sich etliche Meilen von der Stadt entfernte Leute, und geben alle Fremden demselben das Lob, daß sie fast an keinem Ort eine so schöne, andächtige und lange Prozession gesehen. Dieser Umgang geschieht bei der Nacht, mit unzähligen Windlichtern und Fackeln und wird das ganze Leiden Christi dabei vorstellig gemacht, nebst verschiedenen Geschichten, sowohl aus dem Alten als Neuen Testament. Welches Alles, theils getragen, theils geführt, theils aber gehend zu Fuß oder reitend zu Pferde, denen andächtigen Zuschauern gezeigt wird. Bei diesem Umgange finden sich auch viel Disciplinanten oder Flagellanten, so sich selbst geißeln; auch viele, welche große Kreuze nachziehen, viele Eremiten u. dgl.“ Und S. 697 erwähnt Balvasor einer, von den Jesuiten jährlich am Gründonnerstage gegen Abend, jedoch noch beim Tage ausgegangenen Prozession, „bei welcher sich viel Geißelnde und Kreuzträger einfanden, auch durch viele mitgehende Figuren das Leiden Christi vorgestellt wird.“ Von dieser letztern, Gründonnerstage-Prozession, geschieht in der Folge nirgends eine Erwähnung, und es scheint, daß sie mit der Charfreitag's-Prozession verschmolzen wurde, welche nicht mehr bei Nacht, sondern am Tage stattfand. Sie ging von den Capuzinern aus, durch die Herrngasse über den neuen Markt, durch die Schustergasse, über die Schusterbrücke, bis nach St. Jacob, dann zurück und über den Platz bis zu den Franciskanern (jetzt Schulplatz), von hier zurück und durch die Spitalgasse, über die Spitalbrücke (jetzt Franz-Carls-Brücke) und durch die Capuzinergasse (jetzt Theatergasse) dahin zurück, von wo sie ausging. Der Zug hielt von Zeit zu Zeit still, gleichsam Stationen. Den Heiland stellten anfänglich Personen des hohen Adels, später aber andere, zuletzt sogar gedungene Leute dar. Die Rolle der

*) S. oben Seite 69.

Juden hatten anfänglich Männer aus der Tirnau- und Krakau-Vorstadt, später aber ebenfalls gedungene Leute. Gesprochen wurde nicht, und nur in letzterer Zeit ließen sich die Juden in Schimpfreden gegen den Heiland aus. Zur Fortbringung der Gerüste mit Figuren lieferte das Gut Thurn unter Laibach eine Anzahl Roboter. Die Geistlichkeit nahm an den Charfreitags-Prozessionen keinen Antheil, sondern sie war vielmehr entschieden dagegen, als diese Prozessionen zu Maskeraden und Mummenschanz ausarteten. Der pensionirte k. k. Herr Professor Dr. Georg Dolner, der die Charfreitags-Prozessionen in den letzten Jahren ihres Bestandes noch sah, erzählt, daß sie damals sehr unanständig und Aergerniß erregend waren, und es haben sich noch bis auf unsere Tage unsaubere Anekdoten davon erhalten. In dem Werke: „Geschichte der Veränderungen in den religiösen, kirchlichen und wissenschaftlichen Zuständen der österreichischen Staaten unter der Regierung Josef II., von Peter Philipp Wolf. Germanien, 1795“, ist es unumwunden erzählt, zu welchem Scandal die Charfreitags-Prozessionen herabgesunken waren, und gibt insbesondere der satyrische „Entwurf einer ländlichen Charfreitags-Prozession sammt einem gar lustigen und geistlichen Vorspiel zur Passions-Action, 1782“, ohne Verfasser und Verlagsort, ein ausführliches Bild davon. — Wegen des Verfalles der Charfreitags-Prozession fand sich der einsichtsvolle damalige Fürstbischof von Laibach, Carl Graf v. Herberstein, bestimmt, sie abzustellen, zugleich aber auch, da gleichwohl viele Leute an dieser Prozession hingen, zuzulassen, daß noch durch ein Paar Jahre am Charfreitag des Abends der Leichnam Christi in einem offenen Sarge processionaliter aus der Domkirche über den Platz und zurück getragen wurde. In einem für das Jahr 1781 erschienenen „Justiz-Kalender (oder Schematismus) für das Herzogthum Krain“, welcher insbesondere wegen des auf 24 Seiten gedruckten Verzeichnisses aller damaligen Kirchenfeste in Laibach von Interesse ist, steht zum 13. April, als am Charfreitag: „Item Abends die verlobte Passions-Prozession aus dem Dome.“ Sie ging also damals von der Domkirche aus, und wahrscheinlich zum vorletzten Male, weil mit Decret vom 27. December 1782 die Zahl der Prozessionen vermindert und es den Bischöfen anbeimgestellt wurde, welche sie noch beibehalten wollen, mit einem zweiten Decrete vom 3. Jänner 1783 aber die, auf Prozessionen fundirten Kapitalien zu Erbauung oder Verbesserung der Schulgebäude, der Wohnungen der Lehrer oder zur besseren Dotirung derselben, und zu Schulgeld und Büchern für arme Kinder überwiesen wurden. Es ist also hierdurch so zu sagen erwiesen, daß im Jahre 1783 in Laibach keine Charfreitags-Prozession mehr stattfand.

3. Herr Director M e c ä s e l gab die Fortsetzung seiner höchst interessanten Auszüge aus dem Diarium des Laibacher Gymnasiums, diesmal die Jahre 1651—1653 betreffend. Am 5. November 1650 wurde der neue Präfect Ludwig Schönleben vorgestellt. Aus einer am 1. Jänner 1651 gegen einen Theologen erhobenen Anklage geht hervor, daß

Rector und Präfect die gerichtliche Instanz für die Studierenden bildeten. Ende November 1650 kamen einige Schüler und baten um Aufnahme. Wegen zu spätem Eintreffens wurden sie zur Strafe einige Zeit in den niedern Classen zurückgehalten. — Da Mitte Jänner 1651 mehrere arme Studenten Abends herumzogen, und vor den Häusern eine Komödie in deutscher Sprache „Winter und Sommer“ aufführten und hierdurch großen Zusammenlauf und Tumult erregten, so wurden sie ergriffen und dem Collegium übergeben. Zur Strafe mußte sich ihr Anführer im Lehrzimmer der Rhetorik vor den Mitschülern, in einem Sack, geißelt. Doch wurde ihnen, der Armuth wegen, unter gewissen Bedingungen wieder erlaubt, dramatische Vorstellungen zu geben und sich so den Lebensunterhalt zu verschaffen. Ende März wurden drei Schüler der höhern Classen wegen liebedlichen Lebenswandels von ihren Professoren mit Ruthen gepeitscht. Nach dieser Strafe wurde der Aergste ausgeschlossen, erhielt jedoch auf Fürbitte der P. P. Franziskaner ein Zeugniß, um anderwärts die Studien fortsetzen zu können. Es wäre noch ein zweiter ausgeschlossen worden, wenn man nicht auf seine vornehme Abstammung einige Rücksicht nehmen zu sollen geglaubt hätte. Im Anfange Mai 1651 wurde eine Tragödie aufgeführt; hiebei spendeten die Stände 300 fl. für Prämien, und wurden die Periochen lateinisch und deutsch gedruckt. Im Juni wurde den Rhetoren, welche sich das Tragen der Degen anmaßten, dieses verboten. — Im Beginne des Schuljahres 1652 wurden zu spät eintreffende Schüler so viele Tage in der vorigen Classe zurückgehalten, als die Verspätung betrug; die saumseligen Repetenten mußten durch ebenso viele Tage die Schule auskehren. Am 6. November 1652 zog die Jugend mit ihren Professoren in schöner Ordnung auf den Rosenberg. Unter Weges wurde der Rosenkranz und die Vitanei laut gebetet. Tags darauf wurden die Schulen einzeln gemustert, und die Armen an Geißt und an Lebensmitteln fortgeschickt, und zwar über angelegentliches Ersuchen des Magistrates, weil sich solche Schüler nur vom Betteln ernährten, somit den Bürgern zur Last fielen. Das Verbot des Bettelns wurde öfters wiederholt, ebenso das Verbot des Singens unter den Fenstern zur Nachtzeit. Bei der hl. Messe mußten die Schüler knien, und nur die Adelligen die Kapellen einnehmen und von diesen durften nur die Grafen sitzen. Im Dec. 1652 wurde das Kartenspiel, das um diese Zeit unter der Jugend sehr um sich zu greifen begann, strenge verboten, und Präceptoren wegen dieser Untugend oft die Instructionen entzogen. Im Februar 1653 wurden zwei Pögel wegen liebedlichen Lebenswandels „proscribirt“ (wohl etwa ihre Namen öffentlich kund gegeben!). In diesem Monate hatten auch die Studirenden einen Tag frei wegen eines zu Laibach noch nie gesehenen, von den Herren Ständen veranstalteten Turniers. — Außerdem wechseln öfters Beicht-, Communion- und andere gottesdienstliche Handlungen, mit häufigen declamatorisch-dramatischen Vorstellungen ab, und beides gibt Veranlassung zu zahllosen Recreationen.

4. Das correspondirende Mitglied, Herr Prof. Terstenjak, hatte eine ebenso gelehrte als scharfsinnige und interessante Abhandlung eingesendet „über den Gott Jarmogius,“ welche demnächst vollständig mitgetheilt werden wird.

Nachdem diese drei Vorträge den gewöhnlichen Zeitraum von zwei Stunden erfüllten, so blieben die drei weitem, noch am Programme stehenden aufgeschoben.

Laibach, 2. Juli 1857.

Beiträge zur Literatur,

betreffend Krain's Geschichte, Topografie und Statistik.

488. Dr. S. Costa. Der Laibacher Moor und die Gewässer Innerkrain's. „Triester Ztg.“ 1857. Nr. 154. Vergl. „Triester Ztg.“ vom 28. Juli.
489. Wassermangel und Ueberschwemmungen im Struger Thale. „Bl. aus Krain“ 1857. Nr. 27.
490. Hingenuu über das oben S. 76, Nr. 343, angeführte Werk über Krain's Eisenindustrie. Dester. Bl. f. Uter. 1857. Nr. 28, p. 220.
491. J. S. Sumavský. Wörterbuch der slavischen Sprache in den 6 Hauptdialekten: Russisch, Bulgarisch, Kirchen-slavisch, Serbisch, Böhmisches und Polnisch. I. Prag. Bellmann, 1857.
492. Illyrische Kirche und Hospital St. Hieronymus in Rom. „Bl. aus Krain“ 1857. Nr. 29.
493. Von Dr. T. Rakci erscheint demnächst eine Biografie der hl. Cyrill und Method in croatischer Sprache.
494. Geologisches aus Krain. „Laib. Ztg.“ 1857, p. 657, vom 20. Juli 1857.
495. Balvasor — ein Basalle, der seinem Herrn Kriegsdienste leistet, auf's Schlachtfeld folgt. Vergl. Hegel „Geschichte der italien. Städteverfassung.“ II. Bethmann-Hollweg, „Ursprung der lomb. Städtefreiheit.“ S. 133. Die Begriffsbestimmung, als „niederer Adel,“ gibt der 10. Titel des II. Buches der Consuetudines Feudorum.
496. Terstenjak. Daß die Sarmaten nicht Slaven waren. „Novice“ 1857, p. 231.
497. Die Karstbahn. „Laib. Ztg.“ 1857, Nr. 164, und sehr ausführliche Beschreibung in der „Triester Ztg.“ 1857. Nr. 164 fg.
498. Ansicht von Laibach, von Waage; lithogr. bei Beer-mann in Wien. 1857. 2 fl., colorirt 4 fl. (Die Aufnahme ist sehr getreu; der Steinruck dagegen schwach.)
499. Jahresbericht, fünfter — der evangelischen Gemeinde in Laibach. 1857.
500. Wippacher Thal. „Triester Ztg.“ 1857, Nr. 176.
501. Interessante Schilderung des Adelsberger Grottenfestes. „Wanderer“ 1857, Nr. 355.

Verzeichniß

der

von dem historischen Vereine für Krain im J. 1857 erworbenen Gegenstände:

- CXXIII. Vom Herrn Dr. Carl Wurzbach Ebleu v. Tannenberg:
409) Immortalité, grave. Laybach 1812.
410) Sum qui sum. Embléma. Neidl 1793.
- CXXIV. Vom historischen Vereine für Niedersachsen zu Hannover:
411) Zwanzigste Nachricht. Hannover 1857. 8.
- CXXV. Vom Vorstande des Vereins von Alterthumsfreunden im Rheinlande zu Bonn:
412) Jahrbücher dieses Vereins. XXV. Dreizehnter Jahrgang, 1. Bonn 1857.
- CXXVI. Vom Herrn Friedrich Pichler:
413) Die von ihm in Druck gegebenen Balladen. Gedruckt zu Klagenfurt 1857.
- CXXVII. Von dem Herrn Franz Schölar:
414) Die von ihm gezeichnete Landkarte des Kaiserthums Oesterreich. 1857.
- CXXVIII. Erworben:
415) Austria. Oesterreichischer Universal-Kalender für das Gemeinjahr 1854. (Enthaltend: Oesterr. Plutarch von Josef Freiherrn v. Hormayr.)
- CXXIX. Vom Herrn Vereins-Director Anton Freiherrn v. Codelli:
416) Effectiv Standliste des zu Laibach neu errichteten Schützen-Corps nach dem Range, und
417) Stand der Laibacher Bürger-Division nach dem Range, ddo. 4. Februar 1793. Gedruckt.
- CXXX. Vom Herrn Josef Babnig, Privatier in Laibach:
418) Eine dreifarbige (roth-schwarz-gelbe) Feldbinde eines Laibacher Nationalgarde-Offiziers aus den Jahren 1848 und 1849.
- CXXXI. Vom Herrn Leop. Martin Krainz, Aus-hilfsbeamten bei dem k. k. Bezirksamte in Planina:
419) Silbermünze von Ludovicus, Dun de Tech, Patriarchen von Aquileja. 1419—1436.
420) Dreikreuzer-Stück vom Großherzogthume Baden. 1812.
421) Ein türkischer Para.
422) Kupfer-Münze von Venedig, Anton Priuli, um das J. 1620.
- CXXXII. Von der kaiserl. Akademie der Wissenschaften in Wien, folgende Druckschriften:
423) Sitzungsber. der philos.-histor. Classe. Bd. XXII. Heft 2.
424) dto dto Bd. XXIII. Heft 3.
425) Archiv für Kunde östereichischer Geschichtsquellen. Bd. XVIII. Heft 1.
426) Fontes rerum Austriacarum. Bd. X. XV.
427) Monumenta Habsburgica. 2. Abth. Einseit. zum 1. Bd.
428) Notizenblatt de 1857. Nr. 10 bis inclus. 15.

CXXXIII. Vom Herrn *Abolf Senoner* in Wien:

429) Zusammenstellung der bisher gemachten Höhenmessungen in den Kronländern Krain, Görz und Gradiska, Fzrien, Dalmatien und der reichsunmittelbaren Stadt Triest. 8. (Aus dem Jahrbuch der geolog. Reichsanstalt.)

CXXXIV. Vom Herrn Dr. *Heinrich Costa*, k. k. Gefällen-Oberamts-Director in Laibach:

430) Devotissime Orazioni. Capodistria.

431) Die Abhandlung über die Karstbahn; Separat-Abdruck aus der Triester Zeitung. Triest 1857. 8.

432) Diarium Astrologicum pro anno a nato Salvatore MDCLXXXVIII, in usum Carinthiae, vicinarumque Provinciarum. Klagenfurti. 4.

433) Abschrift eines Stiftbriefes von Primus Witscheg, betreffend ein tägliches gesungenes Amt vor dem St. Georgen-Altare in der Niklas-Kirche in Laibach.

CXXXV. Vom Herrn *Carl Xaver Raab*, k. k. Regierungsrath in Laibach:

434) Rosa Ursina in provinciis Austriacis florens. Labaci, typis Joannis Baptistae Mayr, typographi inclytae Provincia Carnioliae. Anno MDCLXXX. Fol.

435) Genealogia illustrissimae familiae Principum, Comitum et Baronum ab Aursperg. Labaci, typis Joannis Bapt. Mayr. Anno MDCLXXXI. Fol.

CXXXVI. Erworben:

436) Nr. XXVIII. Catalogue de Librairie ansienne. Zu haben bei J. A. Stargard in Berlin. 1856. (Mit mehreren auf Krain Bezug nehmenden Druckwerken.)

CXXXVII. Vom Herrn *Josef Hudabinič*, jubil. k. k. Gefällen-Oberamts-Controllor, — nebst mehreren andern kleinern Abhandlungen, folgende Druckschriften:

437) Belehrung über den Schaden der Baumraupen, und Mittel, dieselben zu vertilgen; von Franz Pirz, Pfarrer in Birkendorf. 4.

438) Exhortation zur Feier des Geburtsfestes Sr. Majestät Kaiser Franz I. in der Kirche des deutschen Ritter-Ordens am Sonntage Quinquagesima 1834. Laibach 1834. 4.

439) Sätze zur öffentlichen Vertheidigung aus allen Theilen der Rechts- und politischen Wissenschaften zur Erlangung der juridischen Doctors-Würde an der Grazer Universität, am 13. März 1830 von Fr. Schrey.

440) Manuel des Contribuables ou Recueil contenant les lois fondamentales les Decrets et les Instructions ministerielles sur les Contributions directes. Paris 1811. 8. Von J. G. Dulauens. (Wichtig zur Kenntniß der vaterländischen Rechtszustände während der französischen Invasion.)

441) Germanien, oder tabellarische Uebersicht der german. Völker seit ihrer Bekanntwerdung und der von ihnen gegründeten Staaten bis 1821, sammt historisch-geogr.

statistischen Erläuterungen hiezu, von H. Graf v. Künigl. Prag 1822. 8. und ein Band in Quer-Folio.

442) Verzeichniß der bei Gelegenheit der hochbeglückenden Anwesenheit Allerhöchst Ihrer Majestäten des Kaisers und der Kaiserin in Laibach am 4. Sept. 1844 eröffneten, von der Direction des Vereins zur Beförderung der Industrie und Gewerbe in Innerösterreich veranstalteten Gewerbs-Producten-Ausstellung eingesendeten Expositions-Gegenstände, nebst den Namen der Aussteller und der Bezeichnung der verkäuflichen Artikel. Gedruckt zu Laibach bei Josef Blasnik. 8.

443) Ein Werk über den Aberglauben, ohne Titelblatt.

444) Landes-Museum im Herzogthume Krain. I. 1836 — 1837. II. 1838. Laibach 1838 & 1839.

445) Berechnung der Gulden in die Francs und der Francs in Gulden. Laibach 1810. 8.

446) Eröffnung des Landes-Museums in Laibach, wie selbe am 4. October 1831 zur Feier des a. h. Namensfestes Sr. Majestät abgehalten wurde. Mit einer Ansicht und Skizze des Saales. Auf Kosten des Herrn Franz Grafen v. Hohenwart herausgegeben. Laibach 1832. 4.

447) Ueber die Vortheile der Unternehmung einer Eisenbahn zwischen der Moldau und Donau. Febr. 1829. Wien 4. Von J. Gersner.

448) Lebens- und Vertilgungsweise einiger dem Landwirthschädlichen Insecten, nebst Angabe einer neuen Fangmethode für mehrere Nachtschmetterlinge. Laibach, bei Josef Blasnik 1833. 4. Von J. J. Schmidt.

449) Sätze aus allen Theilen der Rechts- und politischen Wissenschaften, welche nach vollendeten strengen Prüfungen zur Erlangung der juridischen Doctors-Würde an der k. k. Carl-Franzens-Universität zu Graz am 10. November 1836 vertheidigen wird Ignaz Berze aus St. Ruprecht in Krain. Graz. 8.

450) Verzeichniß der Hausinhaber der Provinzial-Hauptstadt Laibach und den Vorstädten, sammt ihrer Pfarr-Eintheilung. — Laibach 1828. 8.

451) Die Cholera. Ein Roth- und Hilfsbüchlein für den Bauer, damit er sich und die Seinigen vor der fürchterlichen Krankheit verwahren kann. In Fragen und Antworten. (Deutsch und slovenisch.) Laibach 1831. 8.

452) Cursus des arithmetischen Studiums, als Progymnasma für höhere mathematische Studien, von Ph. J. Nechfeld. Wien, bei Gerold 1835. 8.

453) Practische Anleitung, die Werbbezirks-Geschäfte in Innerösterreich nach Vorschrift der ergangenen Gesetze zu besorgen. Mit Titellupfer und Tabellen. Graz 1800. 8. Verfaßt von Caj. Wanggo.

454) Officium beatae Mariae Virginis. Antwerpiae 1680. 12.

CXXXVIII. Vom Herrn *Carl Außenež*, k. k. Bezirksamts-Actuar in Gurkfeld, — nebst mehreren wegen schlechter Conservirung unkenntlichen Stücken, folgende,

theils in der Gegend der vormaligen römischen Stadt Neviodunum, theils in und bei Gurfelsfeld aufgefunden und von ihm gesammelte Münzen:

A. In Silber.

- 555) Legions-Münze vom Triumvir M. Antonius. (Leg. IV.)
 456) Vom Kaiser Hadrianus (gest. nach Chr. 138). Rev. Victoria Aug.
 457) Vom Cäsar L. Verus Antoninus, Mitregenten Kaisers Hadrian. Nach Chr. 136—138. Rev. Tr. Pot. Cor. II. Selen.
 458) Vom Kaiser Heliogabalus, 218—222. Rev. Tr. Pot. III. Cos. III. P. P.
 459) Vom Kaiser Alexander Severus, 222—235. Rev. Aequitas Aug.
 460) Vom Cäsar Velusianus, nach Chr. 252—254. Rev. Concordia Aug.
 461) Vom Kaiser Gallienus, 260—268.

B. In Kupfer.

- 462) Vom Cäsar P. Septimius Geta, 211 et 212. Rev. Felicitas Publica.
 463—465) Vom Kaiser Gallienus. (3 Stücke.)
 466) Von dessen zweiten Gemalin Cornelia Salonina.
 467) Vom Kaiser Marc. Cl. Tacitus, 275 et 276. (Subaerat.)
 468—469) Vom Kaiser Claudius II. (2 St.)
 470—472) Vom Kaiser Aurelianus. (3 St.)
 473) Vom Kaiser Maximianus Herculeus.
 474) Vom Kaiser Maximinus Daza.
 475) Vom Kaiser Licinius Senior.
 476—482) Vom Kaiser Constantinus Magnus. (6 St.)
 483—484) Aus der Regierungszeit Kaiser Constantus des Großen, betreffend die Uebertragung der kais. Residenz von Rom nach Constantinopel (330).
 485) Vom Cäsar Fl. Jul. Crispus.
 486—487) Vom Kaiser Constans. (2 St.)
 488) Vom Kaiser Constantius.
 489) Vom Kaiser Constantinus Jun.
 490—491) Vom Kaiser Valens.
 492) Vom Kaiser Valentinianus I.
 493—494) Von Benedig: Franz Erizzo.

Ferners:

- 495) Neuer Instanzkalender auf das Jahr 1782. Laybach.
 496) Empfangsbestätigung des Veit Jacob Freih. v. Moschkon an die Stadt Gurfelsfeld, betreffend die Einrichtung des Hafers pro 1630, ddo. Gschloß Gurfelsfeld den 18. Jänner 1631. Original mit Siegel.

CXXXIX. Vom historischen Vereine für Niederbayern zu Landshut:

- 497) Verhandlungen dieses Vereins. V. Bd. 1. Heft.
 498) dto dto dto 2. Heft.

Vereins-Nachrichten.

34. Zu den schönsten Beweisen der Theilnahme, deren sich unser Verein erfreut, gehört die vielfache Thätigkeit für denselben. In dieser Beziehung ist der Verein den Herren Dr. C. v. Bebel und Finanz-Bez.-Dir. Conciptist Dimig zum größten Danke verpflichtet. So haben es die Herren Gymn.-Abiturienten Carl Gestrin, Eduard Glantschnigg, Heinrich Jagritsch, Georg Kosina, Josef Martinal, Adolf Schaffer und Ignaz Schonta übernommen, ein ähnliches Register zu den ersten 10 Jahrgängen der Mittheilungen auszuarbeiten, wie es dem 11. bereits beigegeben wurde. Der gleichen Arbeit zum laufenden Jahrgang unterzog sich gleicher Weise bereitwillig Herr Franz Richter.
35. Das Vereins-Mitglied Herr Ludwig Germonig hat seine Bereitwilligkeit erklärt, ohne Anspruch auf eine Remuneration, zum Vereine in ein regelmäßiges Verhältnis der Geschäftsleistung treten zu wollen. In Folge dessen wurde derselbe zum Vereins-Archivar ernannt, und er hat sonach insbesondere die Ordnung und Katalogisirung der Urkunden des Vereins-Archivs begonnen.
36. Verschiedener eingetretener Umstände wegen und mehrfach ausgesprochenen Wünschen gemäß wird im August keine Versammlung des historischen Vereins für Krain abgehalten.
37. Eingegangene Gelder: 14) Planina ddo. 16. Juli, 2 fl.
38. Laut einer öffentlichen Ansprache des hochgeb. Herrn Andreas Grafen v. Hohenwart in der „Laib. Ztg.“ vom 28. Juli, Nr. 169, hat derselbe den Stiftbrief über die vom Ueberschusse der Beiträge für das in der Abelsberger Grotte zur Erinnerung der a. h. Anwesenheit Ihrer Majestäten aufgestellte Monument zu errichtung „Krainisch-Abelsberger-Grotten-Invaliden-Stiftung“ in vierfacher Ausfertigung, wovon eine für unsern Verein bestimmt ist, Sr. Excellenz dem Herrn Statthalter vorgelegt. Dieser Gedanke, eine Ausfertigung des Originalstiftbriefs dem histor. Vereine zuzuwenden, ist ein äußerst fruchtbarer und sollte zu allseitiger Nachahmung anregen. Die practischen Folgen sind leicht zu ermessen, die eine vollständige Sammlung aller einheimischen Stiftbriefe mit sich führen würde. Das Gleiche gilt von manchen andern vaterländischen Urkunden.
39. Neu aufgenommene Mitglieder: die Herren Franz Ročevar, k. k. Bezirksactuar in Egg; Carl Plešchko, k. k. Bezirksactuar in Vittai; J. Jamnig, k. k. Steueramts-Controllor in Stein; C. Außenek, k. k. Bezirksactuar in Gurfelsfeld; Carl Gestrin, Hörer der Rechte; Eduard Glantschnigg, Hörer der Rechte; Eduard Freih. v. Gusič, Hörer der Rechte; Heinrich Jagrič, Hörer der Rechte; Georg Kosina, Candidat des Gymnasial-Lehramtes; Leopold Mayer, Hörer der Medicin; Josef Martinal, Hörer der Rechte; Johann Menzinger, Candidat des Gymnasial-Lehramtes; Johann Meden, Polytechniker; Josef Mesesnel, Bergakademiker; Josef Preša, Theolog; Theodor Rudeš, Hörer der Rechte; Adolf Schaffer, Hörer der Rechte; Lorenz Urbania, Theolog. — Hr. Handelsmann Math. Krašchovič, Mitglied unseres Vereins, ist gestorben.